

Exposición PROPUESTAS COMPARTIDAS. Añora 2011

H.A.R.

Durante los días de fiesta de Cruces, se presenta en la Casa de Cultura de Añora, una muestra de pintura compartida de tres artistas, tan cercanos en la vida como distintos en su expresión pictórica.

María Pulido Aguza, joven estudiante de arte en Granada, Barcelona y Florencia, natural de Pozoblanco.

Nati Pérez Lanes, autodidacta, nacida en La Rioja y afincada en Pozoblanco desde hace muchos años.

Antonio Pulido Arroyo, autodidacta, de la Subbética cordobesa de Priego, y adoptado en Pozoblanco donde ha desarrollado la mayor parte de su actividad creativa.

A los tres los une la vida; en la familia y la estrecha amistad. También la Agrupación de Acuarelistas de Andalucía tiene un gran protagonismo en su formación y su trayectoria como pintores. Sin embargo, la evolución de sus registros ha diferido en su maduración notablemente hasta la actualidad, llegando a manifestar diversas formas expresivas como se recoge en la presente exposición.

María alterna el agua y la técnica opaca con toda naturalidad. Dinámica, gestual e impulsiva, aunque a la vez racional y meditada, con dominio de la síntesis y la figuración.

Nati navega en la sutileza de la aguada como un velero de justo e inalterable rumbo, consiguiendo efectos sugerentes y ambientes delicados.

Antonio trabaja al óleo y al acrílico con un motivo casi obsesivo, como es la dehesa de nuestro paisaje, que hace tantos años lo enamoró y mantiene cautivo.

Es esta una buena ocasión para contemplar en nuestro entorno una escueta pero demostrativa muestra de la pintura de estas tierras, donde goza de una buena salud, y es ampliamente representada por un nutrido número de artistas.



Brumas (Nati)



Dehesa (Antonio)



TALLERES RUBIO

TODO EN LA REPARACIÓN DEL AUTOMÓVIL
ESPECIALISTAS EN CLIMATIZACIÓN Y DIAGNÓSIS DE TODO
TIPO DE SISTEMAS DE ÚLTIMA GENERACIÓN

Feliz Fiesta de la Cruz

Pol. El Cajilón, nave 5

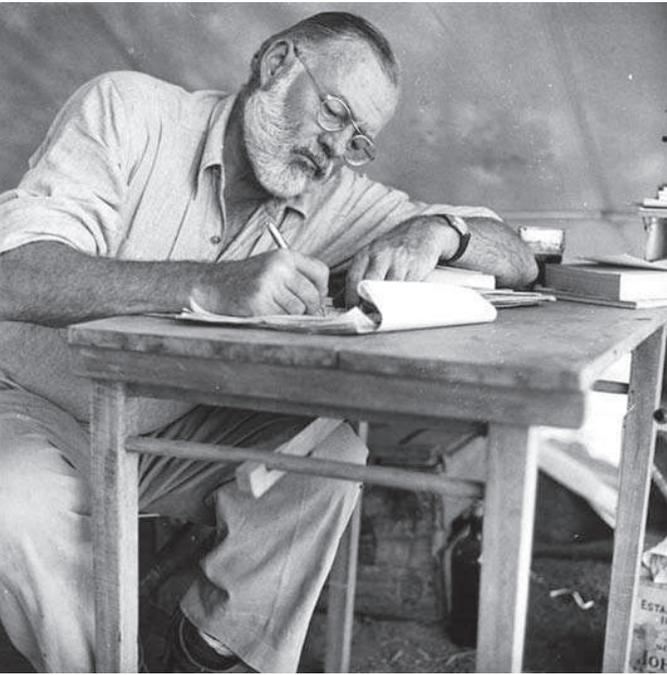
Tfno. 957 15 14 26

AÑORA

E-mail: JL_RACING@wanadoo.es

DEPARTAMENTO DE COMPETICIÓN





50 años sin HEMINGWAY, un enamorado de España

Sebastián SÁNCHEZ MADRID,
profesor de Lengua y Literatura

El próximo 2 de julio se cumplen 50 años de la muerte de Ernest Hemingway, uno de los más reconocidos y valorados escritores del pasado siglo XX. Nació en Illinois (Estados Unidos), en el año 1899. Al acabar sus estudios en 1917 comenzó a trabajar como reportero en el diario *Kansas City Star*. Tras enrolarse voluntariamente en la Cruz Roja (durante la I Guerra Mundial) Hemingway volvió de Europa herido y condecorado, y se reincorporó a su trabajo de periodista, esta vez en el *Toronto Star*, periódico para el que realizó su primer viaje a París. En esta ciudad conoció a Gertrude Stein y a la mayor parte del grupo de escritores que, incluido él, pasaría a la posteridad bajo el nombre de “La Generación Perdida”.

A lo largo de su vida, Hemingway viajó constantemente: Francia, España, Italia, África, Norteamérica, Cuba. Prácticamente todas sus obras recogen sus experiencias de estos viajes, incluso las adquiridas como corresponsal en la guerra civil española y la II Guerra Mundial. En 1953 le fue concedido el premio Pulitzer por su novela **El Viejo y el mar** y al año siguiente sería galardonado con el premio Nobel. Hemingway, creador de un estilo literario crudo y realista, se suicidó el 2 de julio de 1961 en su casa de Idaho.

A esta apasionante vida hay que unir una obra literaria donde mezcla magistralmente todas sus experiencias vitales con un estilo casi periodístico pero plagado de sugerentes descripciones emocionales. Al igual que su forma de vivir el estilo literario de Hemingway es directo con un magistral uso del diálogo, que a veces ocupa por entero una escena completa. Su obra refleja un individualismo audaz y directo por lo que el lector no se aburre lo más mínimo al leer sus novelas debido al ritmo narrativo trepidante en que se ve envuelto.

Publica en 1926 su primera novela, **Aguas primaverales**, sin mucha fortuna. Cuando realmente empieza a saborear las mieles del éxito es con su segunda novela, **Fiesta**, publicada en el mismo año. Esta novela está protagonizada por un grupo de americanos e ingleses que viven en París. Son personajes erráticos y sin un claro objetivo en la vida. Los describió de forma tan veraz que acabaron dando nombre a esa Generación Perdida que se desarrolló una vez acabada la Primera Guerra Mundial. Hemingway describe en esta obra sus viajes a los Sanfermines de Pamplona. Fue un gran enamorado de esta fiesta a la que acudió en múltiples ocasiones y también amó las costumbres y modo de vida de los españoles. En Pamplona aún se recuerdan sus visitas como modo de dar relevancia mundial a esta fiesta tan hispana.

Otra de las novelas en donde se reflejan episodios de la vida de Hemingway es **Adiós a las armas**, publicada en 1929. Narra la historia de amor entre un soldado joven e idealista y una enfermera en la Italia de la Primera Guerra Mundial. La novela es en su mayor parte autobiográfica. Hemingway realmente fue conductor de ambulancias voluntario en el ejército italiano, fue herido en las piernas y conoció a una enfermera viviendo una historia similar de amor. Esto le permitió usar sus recuerdos para crear un relato sobre la guerra crudo y realista, con descripciones de lugares y acontecimientos muy superiores a los de un escritor que sólo contara con su imaginación y la investigación histórica.

Su siguiente obra está muy arraigada en una de las más peculiares tradiciones hispanas: la fiesta de los toros. En **Muerte en la tarde**, publicada en 1932, realiza un perfecto tratado sobre el mundo de la tauromaquia. A través del pulso de su genial narración describe el sentido último del hombre enfrentado a la bestia.

San Gregorio, 45
Tfno. 957 13 14 48
POZOBLANCO

JOVITA



Tras **Tener y no tener** (1937) publica otra novela donde muestra su compromiso con la realidad de la España de aquellos años: **Por quién doblan las campanas** (1940). No debemos dejar de ver la película a la que dio lugar con la memorable interpretación del inolvidable Gary Cooper. El protagonista, Robert Jordan, llega durante la guerra civil a España y se une a un grupo de milicianos. Escondidos entre las montañas, aguardan el momento de volar un puente. Allí se enamora de María y establece lazos de amistad con sus compañeros sin sospechar el final trágico que después les sobrevendrá.

En 1951 publica la que para muchos es su mejor narración: **Las nieves del Kilimanjaro**. Esta novela es simplemente el relato de una agonía. Un cazador, herido por accidente, agoniza en el campo africano, no lejos del Kilimanjaro, la gran montaña cubierta de nieve. Realidad y alucinación se funden en el cerebro del moribundo y crean una atmósfera ambigua, intensamente reveladora del fracaso total de una existencia. Los recuerdos, las esperanzas fallidas acuden al examen de memoria que precede a la muerte, y ésta alcanza al héroe a mitad de camino entre la desesperación y la indiferencia.

En **Al romper el alba** (1952), una novela que tiene mucho de diario personal, aflora el Hemingway enamorado de lo auténtico, el individualista, heroico y solidario autor aclamado y admirado en el mundo entero. Porque en realidad es el propio Hemingway quien se cuenta a sí mismo en estas hermosas páginas de aventura y acción, de camaradería, amistad, política, amor, alcohol y caza en el incomparable marco de las cercanías del Kilimanjaro.

Su última novela publicada en vida fue **El viejo y el mar** (1952). Es posiblemente su obra más famosa. La historia se centra en un viejo pescador cubano y su lucha con un pez espada de gran tamaño. Simboliza la tenacidad humana ante las adversidades y cómo lo más importante no es el conseguir el triunfo sino el no desvanecer en la lucha por alcanzarlo. Relata la capacidad extraordinaria del ser humano para enfrentarse a adversidades extremas. Esta obra guarda un especial cariño para quien escribe estas líneas ya que recibí como premio de un concurso de redacción un ejemplar de esta novela allá por el año 1977. Aún guardo esta novela que he releído varias veces y siempre cuando la acabo me queda ese regusto por

el optimismo que se desprende de ella y por las fuerzas que da para matenerse tenaz y fuerte ante los problemas que cada día nos acucian. Esta novela también ha sido llevada al cine en varias ocasiones y es recomendable la adaptación de 1958 protagonizada por Spencer Tracy.

Esta es en síntesis la obra de un escritor estadounidense que se puede considerar un artista internacional. Fue un hombre que viajó y vivió mucho y tuvo la suerte de conocer nuestro país y vivir un importante idilio amoroso con él. Todavía su recuerdo está impregnado en los lugares que visitó de nuestra España.

Es obligado recordarlo y, sobre todo, leerlo por la enorme vitalidad que desprende su obra y por su enorme capacidad para crear personajes caracterizados por una enorme humanidad y que se mueven dentro de un mundo tan real que vosotros, lectores, podréis fácilmente acceder a entrar dentro de él.

Lecturas recomendadas

- Hemingway, Ernest: **El viejo y el mar**. Ediciones Debolsillo. Barcelona, 2003.
- Hemingway, Ernest: **Por quién doblan las campanas**. Editorial Planeta. Barcelona, 2002.
- Hemingway, Ernest: **Muerte en la tarde**. Editorial Espasa Calpe. Madrid, 2005.
- Hemingway, Ernest: **Adiós a las armas**. Noguet y Caralt Editores. Barcelona, 1995.
- Hemingway, Ernest: **Las nieves del Kilimanjaro**. Noguet y Caralt Editores. Barcelona, 1999.
- Hemingway, Ernest: **Fiesta**. Editorial Seix Barral. Barcelona, 1985.

Películas recomendadas

- **Por quién doblan las campanas**. (1943) Protagonizada por Gary Cooper e Ingrid Bergman. Dirigida por Sam Wood.
- **El viejo y el mar**. (1958). Protagonizada por Spencer Tracy. Dirigida por John Sturges.
- **Tener y no tener**. (1944) Protagonizada por Humphrey Bogart y Lauren Bacall. Dirigida por Howard Hawks.
- **Las nieves del Kilimanjaro**. (1952) Protagonizada por Gregory Peck y Ava Gardner. Dirigida por Henry King.



Florencio Antoli Joyeros



Les desea una Feliz Velada de La Cruz

Mayor, 29 Tel y Fax: 957 77 08 69
POZOBLANCO

E-mail: florencioantoli@telefonica.net
<http://www.joyeriaantoli.com>

En TIEMPOS de la CRUZ

Eva MARTÍNEZ,
profesora de Literatura

Llega el tiempo de la “cruz” a Andalucía y con él las muestras del folklore andaluz que testimonian la visión poética de esta inveterada tradición y una de sus manifestaciones artísticas más logradas la saeta.

Los estudiosos señalan diversos orígenes para este género: árabe con el canto de los almuédanos desde los alminares de las mezquitas convocando a los fieles a la oración, hebreo con la música litúrgica de los cantos sefardíes y cristiano con los rezos en voz alta para pedir auxilio o favor divino.

Las saetas más antiguas parece que estuvieron en boca de judíos conversos con el propósito de extender el cristianismo y en los siglos XVII y XVIII se podían escuchar en labios de los hombres que por aquel entonces marchaban en comitiva en los Vía Crucis. Muchos de ellos serían misioneros o estarían vinculados a conventos u órdenes religiosas como la de los franciscanos, capuchinos o dominicos.

“Saetas penetrantes” las llamaban. Y así Fray Antonio de Escaray, Predicador de Su Majestad y Apostólico de Propaganda Fide de las Indias Occidentales de la Ciudad de Querétaro, escribía en 1691 en su libro *“Voces del dolor nacidas de la multitud de pecados que se cometen por los trajes profanos, afeites, escotados y culpables ornatos”*: “Mis hermanos, los reverendos Padres del convento de Nuestro Padre San Francisco todos los meses del año, el domingo de cuerda, por la tarde, hacen misión, bajando la comunidad a andar el Víacrucis con sogas y coronas de espinas y, entre paso y paso, cantan saetas”.

O en la *Biografía del venerable Padre Fray Luis de Oviedo* que escribiera el capuchino Fray Isidoro de Sevilla en 1741, se puede leer: “A este concurso numeroso salían a predicar nuestro venerable y su compañero, y esto con el mayor ejemplo que podían. Iban sin manto, descalzos del todo, los ojos bajos. Uno llevaba enarbolada la sacrosanta imagen del Crucificado Redentor, otro una campanilla que pausadamente tocaba y alternaba echando con clamorosa voz saetas penetrantes, de suerte que todo su conjunto componía un espectáculo que podía mover los corazones más duros...”

Hacia mitad del siglo XIX, la saeta se popularizaron teniendo como epicentro probable Sevilla y desde aquí los cantaores de cada pueblo hicieron suyo el género incorporándole las señas de identidad de su lugar, su propio estilo. De ahí que se distingan las saetas de la Sierra, de las de Puente Genil, de las de Castro del Río, de las de Marchena, de las de Jerez... Los Pregones de la sentencia de Pilatos que todavía hoy se representan en muchos pueblos de Andalucía también pueden tener este mismo origen. Por último, la hondura y gravedad de esas primitivas saetas propició su confluencia en el siglo XX con la veta andaluza del cante flamenco.

Aún en nuestros días estas coplas se siguen entonando con toda su pureza, sin acompañamiento musical, al paso de las imágenes de Semana Santa. El motivo fundamental es su tema: la Pasión y Muerte de Jesucristo. Incluso somos testigos en numerosas ocasiones de la improvisación de los cantaores (llevados por el sentimiento de fervor) en el mismo momento en que contemplan la imagen sagrada. No hay que olvidar que en un principio eran “cantes de oración”, lo que no impide que actualmente a veces engarcan con otra tradición muy andaluza, el “piropo”, que les permite inventar espontáneamente versos muy cortos e intensos, que reflejan la imaginación de nuestro pueblo.

La primitiva sencillez y brevedad de la llamada “saeta vieja” fue desapareciendo en las versiones modernas de los cantaores profesionales que las revistieron de adornos y filigranas para su lucimiento personal e incluso crearon una modalidad con la forma del palo de la seguriya. A estas producciones evolucionadas y transformadas se les denomina “saetas artísticas o modernas”.

La tradición de la saeta permanece tan viva que algunas hermandades actuales tienen escuelas de saeteros para formar jóvenes valores y también se convocan en las distintas provincias de Andalucía concursos de exaltación de la saeta.

El corpus de letras populares y profesionales es amplísimo porque constantemente nacen nuevas creaciones o variaciones de las ya existentes. Por tanto, es muy difícil de recoger.



**imprensa
gráficas
García**

"La Imprenta de Los Pedroches"

San Gregorio, 89

Tfno. y Fax: 957 77 18 24

POZOBLANCO

e-mail: imgarciapozo@gmail.com

www.grafigarcia.com

***Les desea a todos los
noriegos y noriegas
Feliz Fiesta de la Cruz***

Sin embargo, los investigadores sí han logrado delimitar las fuentes literarias de la saeta. En concreto, han señalado cuatro procedencias: las antiguas canciones cuaresmales, el romancero de la Pasión y Muerte de Jesucristo, la inspiración poética y el miserere, salmo religioso que se cantaba en las ceremonias religiosas de Cuaresma para pedir piedad, misericordia.

También, se han ocupado del tratamiento y consideración que ha recibido la saeta dentro de la Literatura, en cuanto objeto artístico de los poetas y en cuanto glosa o comentario de otros escritores, que, de una manera u otra, han vivido la Semana Santa andaluza y se han visto sorprendidos por su misterio. Unos en prosa y otros en verso nos han dejado su impresión emocionada de lo que para ellos es algo más que una manifestación folklórica.

La mejor muestra de creación en verso no puede ser otra que la saeta de Antonio Machado, poeta sevillano de la Generación del 98 y uno de los grandes y más representativos de la España desgarrada de finales del XIX y principios del XX.

Su poema se inspira precisamente en una saeta popular:

LA SAETA

*¿Quién me presta una escalera,
para subir al madero,
para quitarle los clavos
a Jesús el Nazareno?
Saeta Popular*

¡Oh, la saeta, el cantar
al Cristo de los gitanos,
siempre con sangre en las manos,
siempre por desenclavar!
¡Cantar del pueblo andaluz,
que todas las primaveras
anda pidiendo escaleras
para subir a la cruz!
¡Cantar de la tierra mía
que echa flores
al Jesús de la agonía,
y es la fe de mis mayores!
¡Oh, no eres tú mi cantar!
¡No puedo cantar ni quiero
a ese Jesús del madero,
sino al que anduvo en el mar!

La de su hermano Manuel no es menos bella, pese a que ha sido menos difundida:

LA SAETA

I

«Míralo por dónde viene
el mejor de los nacidos...»

Una calle de Sevilla
entre rezos y suspiros...
Largas trompetas de plata.
Túnicas de seda... Cirios,
en hormiguero de estrellas,
festoneando el camino...

El azahar y el incienso
embriagan los sentidos.
Ventana que da a la noche
se ilumina de improviso,
y en ella una voz —¡saeta!—
canta o llora, que es lo mismo:

«Míralo por dónde viene
el mejor de los nacidos...»

II

Canto llano... Sentimiento
que sin guitarra se canta.
Maravilla
que por acompañamiento
tiene..., la Semana Santa
de Sevilla

Cantar de nuestros cantares,
llanto y oración. Cantar,
salmo y trino.
Entre efluvios de azahares
tan humano y, a la par,
¡tan divino!

Canción del pueblo andaluz:
...de cómo las golondrinas
le quitaban las espigas
al Rey del Cielo en la Cruz.

Otro de los poetas andaluces que alimentó con maestría esta tradición fue Federico García Lorca. En sus contribuciones desgrana numerosos detalles fácilmente reconocibles por todos:

SAETA
Cristo moreno
pasa
de lirio de Judea



a clavel de España.
¡Miradlo, por dónde viene!
 De España.
 Cielo limpio y oscuro,
 tierra tostada,
 y cauces donde corre
 muy lenta el agua.
 Cristo moreno,
 con las guedejas quemadas,
 los pómulos salientes
 y las pupilas blancas.
¡Miradlo, por dónde va!

NOCHE

Cirio, candil,
 farol y luciérnaga.
 La constelación
 de la saeta.
 Ventanitas de oro
 tiemblan,
 y en la aurora se mecen
 cruces superpuestas.
 Cirio, candil,
 farol y luciérnaga.

BALCÓN

La Lola
 canta saetas.
 Los toreritos
 la rodean,
 y el barberillo
 desde su puerta,
 sigue los ritmos
 con la cabeza.
 Entre la albahaca
 y la hierbabuena,
 la Lola canta
 saetas.
 La Lola aquella,
 que se miraba
 tanto en la alberca.

En nuestros Siglos de Oro, los santeros, los ciegos privados de la vista corporal y los ciegos falsos o los animeros que hacen sus agostos, por libre y para sus propios provechos y faldriqueras, aprovechando que comienzan a surgir Cofradías de las Animas Benditas del Purgatorio que salen a la calle, llaman a la conversión con las llamadas "saetas del pecado mortal", demandando limosnas para sufragios de las almas que purgaban alguna culpa. Estas saetas fueron famosas e incitaban a la piedad de los oyentes.

De parte de Dios te aviso
 que trates de confesarte
 si no quieres condenarte.
 Hombre que estás en pecado
 si esta noche murieras
 mira bien a dónde fueras.
 Restituye y paga luego
 que una mortaja, no más
 de este mundo sacarás.
 La gula engruesa los cuerpos
 con sus regalos profanos
 para cebo de gusanos.

También, mucho pícaro suelto que pululó por nuestra geografía en los siglos áureos incluía en su vivir esta misma práctica y de ello han dejado buena cuenta los autores del Estebanillo González, del Guzmán de Alfarache, del Rinconete y Cortadillo,... Otras muestras las recogió Adolfo de Castro en su antología de Poetas Líricos Castellanos de los siglos XVI y XVII. He aquí una:

Puesto Dios en una cruz
 tus maldades le clavaron
 y las piedras le lloraron.
 ¡Ay de mí!
 Yo soy el que os ofendí
 ¡Y sois Vos
 el que padecéis, mi Dios!

En cuanto a la prosa, José María Pemán dejó escrito que: "La saeta, especie de oración silvestre y espontánea, con algo de copla y algo de sollozo, es la cifra y compendio de la devoción andaluza. En ella se increpa a Judas y a los sayones, se departe amistosamente con San Juan, se piropea a la Virgen y a las Marías, se lloran los dolores de Cristo con una familiaridad candorosa y sencilla, y al mismo tiempo con tal sentido de la realidad plástica y viviente, que, más que viendo desfilar a una cofradía por la calle, parece que estuviese el pueblo viendo pasar el trágico cortejo de Cristo, camino de la muerte, en las faldas mismas del Calvario".

Finalmente, uno de los mejores análisis de la historia de este género le corresponde al poeta cordobés del Grupo Cántico, Ricardo Molina, quien compartió amistad y reflexiones literarias con un gran cantaor, Antonio Mairena. Para profundizar en esta parcela de nuestro rico patrimonio cultural, que aquí hemos esbozado mínimamente, nada mejor que sus libros: *Mundo y formas del cante flamenco* (1963) o el ensayo antropológico *Misterios del arte flamenco* (1967).



Feliz Fiesta de La Cruz

bar Polainas

Local Climatizado - Buen Ambiente
y mejor Aparcería

Bacalao
Lechón
Chipirones
Solomillo

C/ Concepción, 5 Tfno. 607 33 78 45
AÑORA



**AUTO-ESCUELA
POZOBLANCO**

CENTRAL- POZOBLANCO
Paseo Marcos Redondo, 5 - 1ºE
Teléfono: 957 773 157

Cursos intensivos de
**TODOS LOS PERMISOS
TODOS LOS DÍAS**

Cursos Mercancías Peligrosas y CAP

www.autoescuelapozoblanco.com



 *Les desea Feliz Velada de la Cruz*



**FLORISTERÍA
EL PASEO**

ESPECIALISTAS EN BODAS

957130339
Paseo de la Herradura, 5 Local
elpaseofloristeria@yahoo.es



INDUSTRIAS PECUARIAS DE LOS PEDROCHES, S. A.

DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA



Cronista Sepúlveda, 18 - 14400 POZOBLANCO
Telf.: 957 770 097 - Fax: 957 770 966



SERVICIO DE AVERÍAS: 607 928 696 - 607 928 697
EN BELALCÁZAR: 647 720 863 - EN VILLARALTO: 630 060 710
EN TORRECAMPO: 671 607 352

www.inpecuarias.es

La ENERGÍA NUCLEAR NO, pero SÍ

Juan Carlos GIL MADRID,
profesor de Química

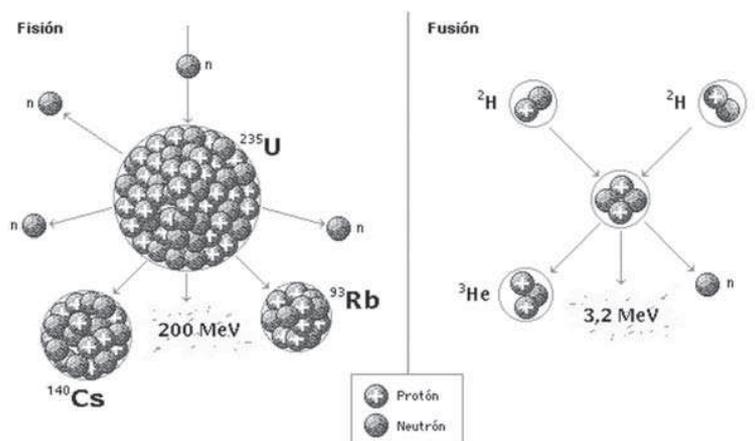
Por desgracia mucho se está hablando estos días en todos los medios de comunicación de la conveniencia o no de la energía nuclear, de las medidas de seguridad, de las desmantelaciones de las centrales,... Si no hubiese ocurrido la catástrofe nuclear de Japón, todo hubiera seguido tan en silencio como desde Chernóbil y sólo hubiera sido noticia la ubicación de un posible cementerio nuclear. Es muy fácil opinar y, a veces, hasta manipular la opinión pública. Pero, ¿qué es la energía nuclear? ¿cuáles son sus riesgos? ¿podemos prescindir de ella? De antemano diré que estoy en contra de la energía nuclear y es por eso que sólo daré mi perspectiva desde lo poco que conozco acerca de este tema. No olvidemos que fuimos hace un tiempo candidatos a que se nos ubicara un cementerio nuclear bien cerca.

Históricamente el fenómeno de la radiactividad ha despertado siempre bastante interés por parte de los científicos. Al matrimonio Curie le costó la misma vida. El descubrimiento del protón por Rutherford y del neutrón por Chadwick fue posible cuando éstos trabajaron con reacciones nucleares. Hay elementos que presentan radiactividad de forma natural y otros artificialmente debido a las reacciones nucleares.

No se tardó demasiado en ver un gran potencial en estas reacciones como posible fuente de energía. De este modo, Fermi diseñó el primer "reactor nuclear" que fue un fracaso como suele ocurrir cuando se experimenta con algo nuevo. Resumiendo mucho, el principio de estas reacciones es la conversión de masa en energía que tiene lugar cuando ocurre una reacción de fisión (rotura) de un núcleo de un átomo grande (por ejemplo uranio o plutonio) en otros más pequeños. Los físicos nucleares aplican algunos principios que sólo existen en esta rama de la física.

La expresión que relaciona la masa "perdida" en una reacción nuclear y la energía desprendida, viene dada por la archiconocida ecuación de Einstein, $E = m \cdot c^2$. Para que me entendáis es como si partimos en dos trozos una sandía de 2 kg. Y una vez partida, los trozos ya no pesan 2 kg sino 1,8 kg. Los 200 g que faltan se habrían convertido en energía calorífica.

Estas reacciones nucleares son tan energéticas



que hay que controlar muy bien todo el proceso y además refrigerar los reactores para que no se sobrecaliente. Esta es la razón por la que las centrales nucleares se sitúan cerca de los ríos de donde poder tomar agua para refrigerarlas (el agua que se devuelve al río no ha estado en contacto con el combustible o residuos radiactivos aunque sí es cierto que es devuelta más caliente disminuyendo así la solubilidad de oxígeno en ella). Pero el mayor inconveniente, sin duda, son los residuos radiactivos que se originan. Éstos emiten radiaciones nocivas y deben ser alma-



Bartolomé Bravo
Ranchal
TRANSPORTE Y REPARTO
NACIONAL

Les desea Feliz Velada de la Cruz

Su repartidor de Butano,
la Botella Naranja de toda la vida.

Muñoz de Sepúlveda, 64 - 2º Tfnos.: 957 115 512 - 670 84 06 19
POZOBLANCO



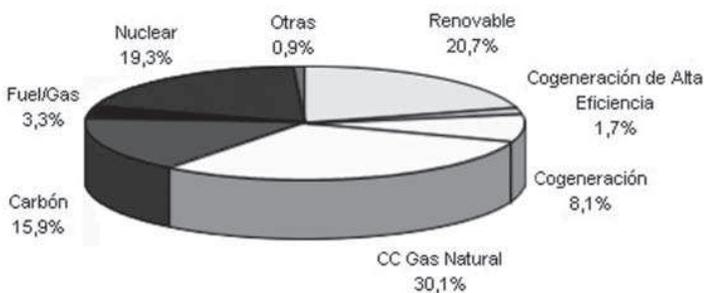
Mercería - Lencería & Perfumería

Ropa y complementos de bebé
Ropa de baño

C/ Noria, 7 - AÑORA (Córdoba)

cenados en la propia central o bien en un cementerio nuclear según su peligrosidad y bajo estrictas medidas de seguridad y aislamiento.

Decir que cierran las centrales nucleares es muy fácil. Pero basta con mirar el recibo de la electricidad y ver el desglose de su procedencia. Aproximadamente el 20% de la energía eléctrica que consumimos tiene origen nuclear. Muchos gobiernos prometieron su cierre y no sólo no han cumplido, sino que todos sabemos que las están revisando y ampliando su vida útil con los riesgos que ello conlleva. Luego, a día de hoy, la respuesta es fácil: no se pueden cerrar las centrales nucleares.

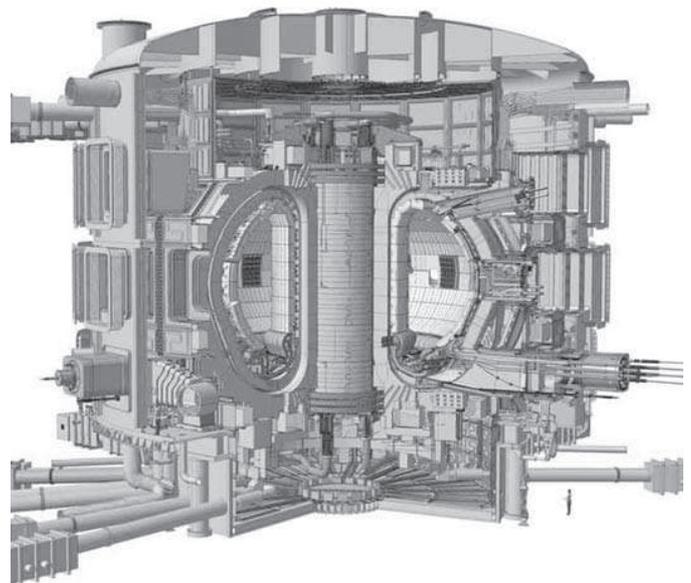


¿Y entonces? Llegará el día en que sí se les pueda echar el cerrojo: cuando las energías alternativas sean capaces de dar respuesta a las demandas del consumo de energía y nosotros como ciudadanos nos comprometamos a llevar a cabo medidas de ahorro energético. Si algo positivo tienen las crisis, es que nos hacen ver las cosas que hemos hecho mal durante tanto tiempo. Y el despilfarro de energía es una de ellas. Creo que a veces no somos conscientes de la cantidad de energía que podemos ahorrar. Quienes sí lo saben son los gobiernos que tienen que comprarla de fuera (carbón, petróleo, gas natural,...) y es por eso que ponen todos los medios para reducir su consumo (regalo de bombillas de bajo consumo, plan renove de electrodomésticos, campañas publicitarias, fomento de las energías alternativas, sustitución del alumbrado público por otro de menos consumo, apagado de la iluminación de muchos edificios que lucen durante toda la noche, el cambio de hora,... y muchas más).

Así que si entre todos somos capaces de reducir en un 10% el consumo de energía eléctrica y las alternativas consiguen aportar un 10% más, sería el

principio del final de la energía de la fisión nuclear. Tan fácil como eso.

Cuando digo fisión nuclear (rotura) es muy importante no confundirla con la fusión nuclear (unión) que es justamente lo contrario. Dos núcleos más pequeños pueden hacerse chocar y obtener otro mayor ¿Y por qué no usamos esta energía? El principal inconveniente al que se enfrentan los científicos es que son necesarias energías muy altas para desencadenar esta reacción. Es lo que está ocurriendo en el Sol donde el hidrógeno se está fusionando en helio. Es una reacción termonuclear automantenida con un impresionante desprendimiento de energía en el que ni combustible (hidrógeno) ni el producto o residuo (helio) son contaminantes. Cuando todo el hidrógeno se fusione en helio, el Sol se apagará.



Muchos países (entre los que se encuentra España a través de la UE) están subvencionando el ITER (International Thermonuclear Experimental Reactor) donde se intentará reproducir en la Tierra las condiciones que se dan en el Sol. No obstante, sigue siendo un tema controvertido. Os invito como siempre a un paseo didáctico por la red.

Un saludo y feliz Fiesta de la Cruz.



TALLERES MORENO LÓPEZ

Les desea Feliz Fiesta de la Cruz

**ESTRUCTURA
ALUMINIO
HIERRO
FORJA**

C/ San Antonio, 3
Tel. 957 15 12 54 - 696 90 62 55 - 647 69 89 15
AÑORA
www.talleres-moreno.com



Moyano S.L.

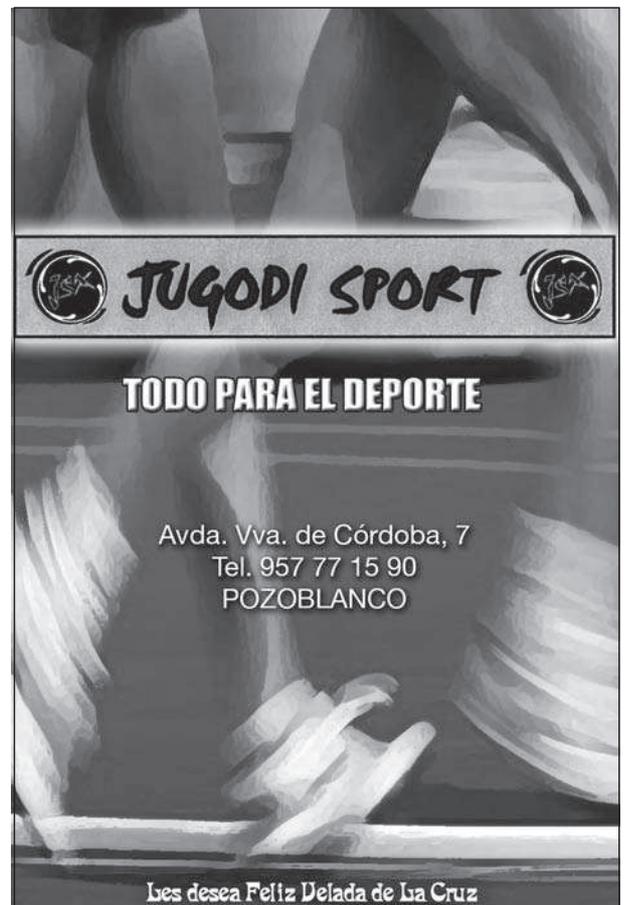
**FÁBRICA DE PATATAS FRITAS,
FRUTOS SECOS Y GOLOSINAS**

**Ctra. de Alcaracejos s/n.
Tel. Fábrica y Almacén: 957 77 14 62
POZOBLANCO**

**Pol. La Viñuela, 87 - 1º
Teléfono: 957 50 23 88
LUCENA**

**Pol. Chinales, Parcela 44
Tfnos.: 957 28 14 00 - 957 28 13 11
CÓRDOBA**

*Desea a todo el pueblo de Añora
una Feliz Velada de la Cruz 2011*



JUGODI SPORT

TODO PARA EL DEPORTE

Avda. Vva. de Córdoba, 7
Tel. 957 77 15 90
POZOBLANCO

Les desea Feliz Velada de la Cruz



Francisco Onieva (Córdoba, 1976) se encuentra vinculado familiarmente a Villanueva del Duque y reside en Pozoblanco, donde es profesor de Lengua Castellana y Literatura en el IES Antonio María Calero. Ha publicado dos libros de poesía, *Los lugares públicos* (1998, corregido en profundidad y ampliado en 2008; finalista del Andalucía Joven) y *Perímetro de la tarde* (Rialp, 2007; accésit del Adonáis). Su tercer poemario, *Las ventanas de invierno*, XXI Premio de Poesía Cáceres Patrimonio de la Humanidad, se encuentra aún, incomprensiblemente, a la espera de ser publicado en una editorial nacional. Ha coordinado el libro colectivo *Palabra compartida* (2007) y su obra poética ha sido recogida en diversas antologías. Como narrador, ha publicado un relato "Tourmalet, 3000 piezas", dentro del libro colectivo *La puerta de los sueños* (Ayto. de Pozoblanco, 2009; Premio Solientes 2010).

191 Álamos

*La muerte llega como el frío y la quietud
que antecede a la nieve
y nos mira a los ojos.*

*Ciento noventa y dos miradas
de vidrio, donde pueden escribirse
ciento noventa y dos historias diferentes.*

*La mañana se ha roto antes de comenzar:
la luz, enferma de odio,
oscurece el diario
recorrido del tren.*

*Cae una nube de óxido
sobre los viajeros.*

*Un silencio de móviles que suenan
estira el tiempo.*

*Desorientada y frágil,
una joven arrima su oído
hacia la fría tierra:*

*quiere oír el silencio de su seno,
quiere apagar la luz del nuevo día*

(de Los lugares públicos)

Columpio de Nieve

*Ha nevado. La imagen
del parque marca un nuevo itinerario
para los niños:
caleta abierta al mar,
avefría perdida entre las lomas.*

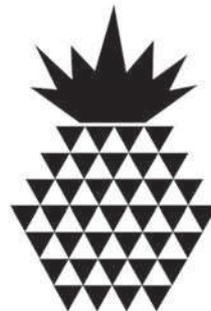
*El columpio de nieve tiembla.
El silencio se vuelve más audible
en lo blanco
y la vida recorta su silueta
desde pequeños.*

Sedimenta la nieve en nuestra piel.

*(de Perímetro de la tarde; recogido en la exposición de Cosmoarte
2009 "Hierro y Poesía" y en la reciente antología en Braille
El mercado de los pájaros)*



EURO CASH



LUIS PIÑA, S.A.

Les desea Feliz Velada de la Cruz

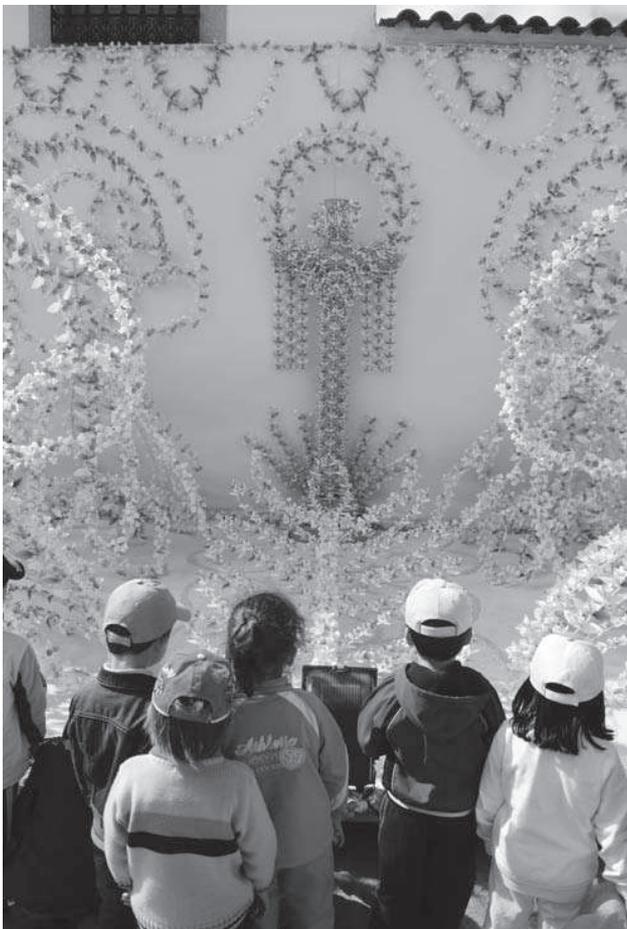
Ctra. Alcaracejos, s/n.
Tel. 957 771 424 - 957 772 369
POZOBLANCO



*Les deseamos
Feliz Fiesta de
La Cruz*

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
PLÁCIDO Y ÁNGEL RUBIO S.C.P.
SERVICIO DE CONTENEDORES

Circunvalación, s/n.
Tfno. y Fax: 957 151 394
Móvil (Ángel): 610 962 725
placidoyangelrubios.c.p.@hotmail.com



SEPTIEMBRE
II Torneo de Padel Provincial



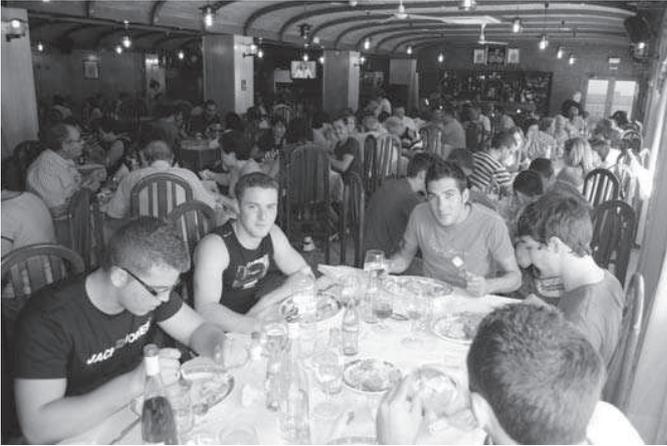
SEPTIEMBRE
IV Campeonato de Brisca de la Mujer



SEPTIEMBRE
V Triatlética Noriega



SEPTIEMBRE
Viaje Alicante - Miguel Hernández





FARMACIA
Lda. Doña. Soledad Rubio Viogue

Feliz Fiesta de La Cruz



C/ Rastro, 12
Tel. 957 15 11 54
AÑORA



PAPELERÍA INFORMÁTICA
MATERIAL DE OFICINA
MATERIAL ESCOLAR
OFIMÁTICA MOBILIARIO

Les desea Feliz Velada de la Cruz

calle duque de ahumada, 10
14400 pozoblanco córdoba
telf. 957 77 21 08
fax 957 77 20 08
s. técnico 957 77 27 21

BAR-CAFETERIA



*Les desea que pasen una
Feliz Fiesta de la Cruz*

La Cabaña

C/ Andalucía, 6
AÑORA (Córdoba)



SOC. COOP. ANDALUZA "EL CAJILÓN"



**TFNO.
957 151 032**

*Desea a todos sus socios y
vecinos de Añora una
Feliz Fiesta de La Cruz 2011*



*La Calidad, la Garantía y el
Mejor Servicio Técnico en
Electrodomésticos solo tiene un nombre*

*Les desea Feliz
Velada de la
Cruz*

José Rodríguez

(Pocholo)

Ronda de Los Muñoces, 38 - Tfno. 957 77 05 05
POZOBLANCO (Córdoba)

Constructora y Promotora



Blas Torrico S.L.

**ULTIMO APARTAMENTO DE
V.P.O. EN
C/ MUÑOZ DE SEPÚLVEDA DE
POZOBLANCO**

AHORA POR SOLO 62.000 €

LE INFORMAMOS SIN COMPROMISO EN
RONDA DE LOS MUÑOCE, 45 - LOCAL 2 · Tel. 957 130 108
(Frente a Residencia Muñoz Cabrera)
POZOBLANCO (Córdoba)

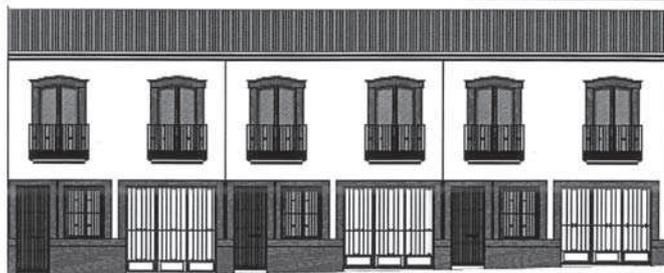
LE GESTIONAMOS LAS SUBVENCIONES

PROMOCION DE VIVIENDAS UNIFAMILIARES ADOSADAS Y
LOCALES COMERCIALES EN AVDA. EL CALATRAVENO Nº 18
EL VISO, CORDOBA.



CONSTRUYE:
CONSTRUCTORA Y PROMOTORA BLAS TORRICO S.L.

INFORMACION Y VENTA
TELEFONOS 957 130 108
Y 610 631 563



ULTIMA VIVIENDA UNIFAMILIAR DE V.P.O. CON COCHERA
ADOSADA EN CTRA. DE CIRCUNVALACIÓN DE AÑORA
(CÓRDOBA)

NOVIEMBRE
I Ciclopedestre Asociación Esparraguero



NOVIEMBRE
IV Muestra de la Gastronomía Noriega







Moisés R



Moisés R



Moisés R



ESTACIÓN DE SERVICIO "LOS PEDROCHES"

Ctra. Añora - Dos Torres, Km. 2 Tfno. 957 135 021
AÑORA (Córdoba)



DISTRIBUIDOR OFICIAL GASOLEOS LOS PEDROCHES

NUEVA EMPRESA DEDICADA A LA DISTRIBUCIÓN DE GASÓLEOS DE LOS TIPOS A, B Y DE CALEFACCIÓN.
FORMADA POR TRABAJADORES CON AMPLIA EXPERIENCIA EN EL SECTOR, LES OFRECE UN SERVICIO RÁPIDO,
CIUDADO Y POR SUPUESTO AVALADO POR LA CALIDAD QUE LA MARCA CEPSA OFRECE A SUS CLIENTES.

TELÉFONOS DE PEDIDOS:

OFICINA: **957 13 50 21** MÓVIL MATIAS MOLINA: **637 476 890**

SITUADOS EN CTRA. AÑORA - DOS TORRES, KM. 2
14450 AÑORA (Córdoba)

Desea a todos los noriegos y noriegas una Feliz Fiesta de la Cruz 2010

Bartolomé Benítez Rodríguez



**CARPINTERÍA METÁLICA
REMOLQUES Y ENGANCHES PARA TODO TIPO
DE VEHÍCULOS**

Polígono San Gregorio, s/n.
Telf. y Fax 957 77 10 15
POZOBLANCO (Córdoba)

establecimiento
MARINA
Gran Surtido en
ALIMENTACIÓN Y DROGUERÍA

C/ Iglesia, 13
957 15 10 11
AÑORA

Les desea Feliz Fiesta de La Cruz





Construimos su casa
 Infórmese!!!
 Tel. 653474587

**HNOS.
 Herruzo**
 construcciones

C/Amargura, 68 Añora - Córdoba Tel. 653474587



**SUPERMERCADO
 BARRIOS**

Teresa Espejo Fernández

- Gran surtido en alimentación, fruta y bebida
- Verdura fresca diaria

C/ Río Jordán, 17 - Tfnos. 600 616 257 - 627 501 974
 AÑORA (Córdoba)

Feliz Fiesta de La Cruz



**CONSTRUCCIONES HERMANOS
 MUÑOZ LOPEZ**

Construcciones de nuevas plantas
 y reparaciones en general.

TFNO. 699 81 74 52
 C/. Pedroche N°. 34
 AÑORA
 (CORDOBA)









La típica CASA NORIEGA

La casa típica noriega consta de tres cuerpos de construcción abovedada (bóveda de aristas) divididos en tres naves. La central constituye la “*casa*”, muy ancha, que suele ser un espacio no utilizado. Antiguamente el suelo aparecía empedrado o simplemente de tierra. Aún en muchas casas del pueblo se conservan estos empedrados, habiendo desaparecido completamente los de tierra. En las naves laterales se distribuyen los dormitorios, la mayoría de ellos sin ventanas exteriores, y con un gran pasillo como separación. En el segundo cuerpo suele estar la cocina, con una gran chimenea de campana, donde se cura la matanza y que representaba el centro del hogar. El último cuerpo da al patio o corral, donde solía haber pajares, zahurdas, etc., y en ocasiones un huerto.

En el piso superior está la “*cámara*”, que no se utiliza como vivienda, sino como almacén para las cosechas agrícolas. Suelen presentar compartimentos divididos por pequeños muros de mampostería a los que se llama “*trojas*”, en los que se distribuye el grano según su calidad y naturaleza. Los tejados son a dos aguas y están formados por tejas curvas del tipo árabe asentadas sobre cañizo.

La fachada aparece siempre encalada, salvo las grandes piedras de granito que forman las jambas, dinteles y umbral de puertas y ventanas. Son muy características las fachadas popularmente llamadas de tiras, formadas con sillares de granito alisado visto y rejuntado blanqueado. Algunas fachadas, además de presentar jambas de proporciones ciclópeas, conservan elementos decorativos diversos, siempre realizados en granito.

Como viviendas singulares cabe destacar la situada en la Calle Concepción en el número 36, la llamada “Casa de los Velarde”, la única señorial del pueblo.

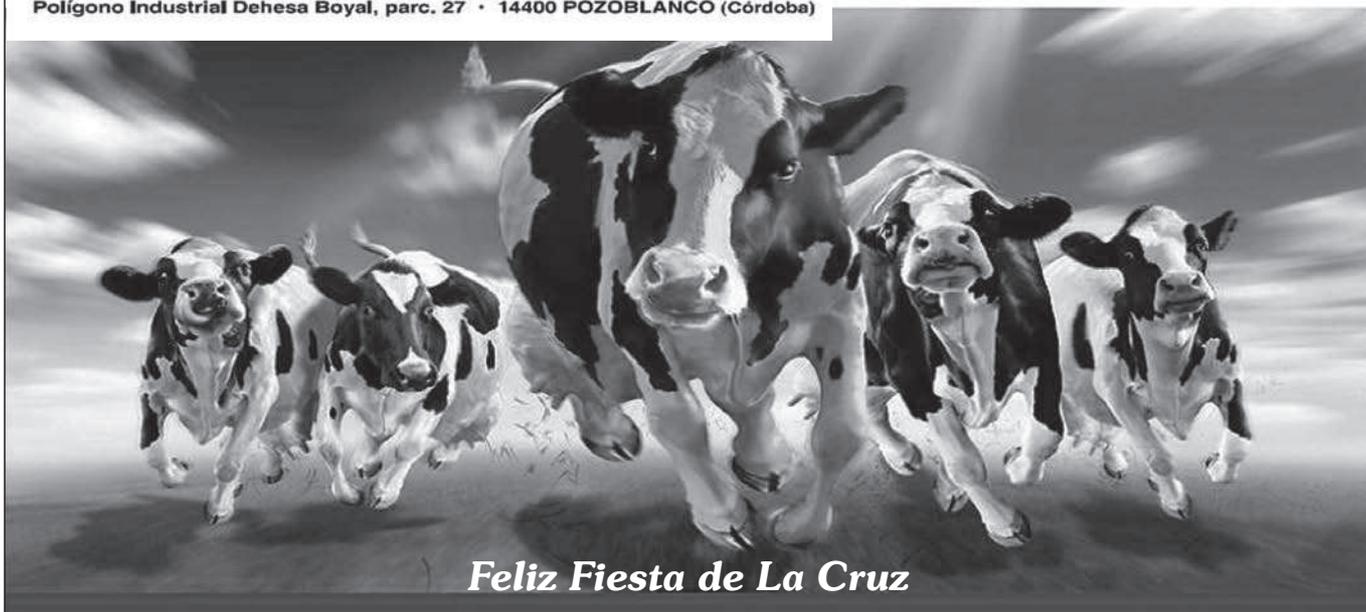
En sus orígenes ocupaba prácticamente una manzana, pero actualmente está muy fragmentada. Su fachada data del siglo XVIII y sobre el dintel presenta un frontón que pudo haber contenido un escudo de familia. Otra casa que merece señalarse es la vivienda serrana situada en la Calle Doctor Benítez 23. Esta presenta un amplio zaguán con cubierta de madera, suelo empedrado y columnas de granito con toscos capiteles sosteniendo los arcos que forman las crujeas.



Comercial Farm Service: 607 768 260

GEA

OFICINA: Teléfono y Fax: 957 131 567 • Móvil: 607 110 866
 SERVICIO TÉCNICO: 607 113 454 • 667 477 435 • 607 113 487
 Polígono Industrial Dehesa Boyal, parc. 27 • 14000 POZOBLANCO (Córdoba)



Feliz Fiesta de La Cruz

GEA Farm Technologies

bar
Casa
Paquillo

*Les desea Feliz Fiesta de
 La Cruz 2011*

Cantarranas, 1
 Tel. 957 15 13 96
 AÑORA



MATERIAL ELÉCTRICO DE CÓRDOBA, S.A.L.

Les desea Feliz Velada de la Cruz

C/ Ingiero Torres Quevedo, s/n
 14013 CÓRDOBA
 Teléfonos: 957 42 05 47 - 957 42 05 48
 Fax: 957 42 05 46
 e-mail: matelcor@supercable.es

Ruta del TEJAR DE SANTA CRUZ



Distancia	Practicable en bicicleta	Estación recomendada	Dificultad	Escala
7 km	100%	Todas	Media	0,25 km

Dejaremos el paraje San Martín a nuestra derecha en dirección al Camino de Almadenes Hondos; tras cruzarlo tomaremos el camino frontal hasta llegar a un cruce de caminos, donde comenzará la parte más interesante de nuestro recorrido. A mano derecha nace el Camino del Pozo, esta parte de nuestro recorrido irá en ligero descenso hasta el Caminazo. Siguiendo nuestro camino cruzamos por primera vez al Arroyo Águila, que podremos observar únicamente en época lluviosa. Esta zona es rica en flora típica de éste ecosistema, y en ciertos tramos el bosque bajo y retamar bordearán nuestro camino, que en algunos puntos será muy estrecho. La pizarra será una constante en nuestro camino. Tras descender la Cuesta del Pozo cruzaremos de nuevo el arroyo. Este tramo hasta tomar el Caminazo tiene un magnífico encinar a su izquierda, con algunos ejemplares de gran belleza. A cien metros del cruce y una vez girado hacia el Caminazo observaremos junto al arroyo un antiguo tejero, tampoco será difícil vislumbrar alguna cigüeña en este tramo. Continuamos entre cercas de granito hasta el nuevo cruce para tomar el Camino Córdoba. Nuestro sendero se vuelve ahora ascendente, especialmente tras bordear unos eucaliptos. Numerosos pozos con brocales de granito y alguna pila artesanal del mismo material fímidamente ocultas entre el paisaje acompañan nuestro paseo. A mitad de la cuesta junto a un pequeño pero coqueto cortijo, un camino estrecho y pedregoso nos saldrá a la izquierda, lo tomaremos para continuar nuestro recorrido. Este es el punto donde comienza el Camino de la Dehesa, que la cruza hasta la carretera de Alcaracejos a Pozoblanco. Subiremos esta parte de nuestro recorrido pendientes del vuelo de alguna perdiz. Llegados al cruce de caminos tomaremos dirección a San Martín.

PLANTAS CON PROPIEDADES



ALBAHACA: contra las enfermedades del aparato respiratorio la tos y la inflamación de las vías urinarias.

COMINO: se puede tomar como infusión digestiva a base de menta, manzanilla, limón, sal, azúcar y agua de tamarindo.

HOYERBA BUENA: tiene propiedades estomacales, carminativas, estimulantes, antisépticas.

LAVANDA: posee propiedades antiespasmódicas estimulantes, sedantes, carminativas y antisépticas.

MANZANILLA: la infusión de manzanilla tiene efecto sedante y se emplea a razón de una cucharada sopera por litro de agua en caso de gripe (sudorífico y calmante), de trastornos gastrointestinales o de diarreas.

MENTA: la menta piperita estimula la secreción de los jugos digestivos, reduce las timpanitis y las diarreas, atenúa los calambres del aparato digestivo y aumenta la secreción biliar.

ORÉGANO: se emplea para combatir el estreñimiento y las indigestiones; dolores renales, de muelas, cabeza y garganta, así como para tratar los dolores de menstruación, el reumatismo y la tos.

POLEO: Se utiliza en infusión contra el resfriado y la gripe y ayuda a la digestión. Esparciéndolo en los armarios, se evitan las pulgas y las hormigas.

ROMERO: forma parte de la composición de numerosos productos y antirreumáticos. En infusión calma los nervios sobre todo durante la menopausia.

TOMILLO: tiene propiedades antidiarreicas y calma los gástricos e intestinales.



HOJUELAS

Huevos (3 docenas), **harina** (1/2 kilo), **agua** (1/5 litro), **miel** y **aceite de oliva**.

- Cascamos los huevos y vamos echando en un lebrillo.

Los batimos con la mano abierta, nunca con la batidora.

- Vamos añadiendo la harina poco a poco y moviendo bien para que no salgan grumos hasta incorporarla toda.

Después vamos incorporando el agua y seguimos moviendo con una paleta, siempre para el mismo lado y despacio, para que no se asiente la harina. Ya no debemos de dejar de mover hasta que no terminemos de freirlas.

- Con la ayuda de otra persona ponemos una sartén con abundante aceite en el fuego. Pondremos un tostoncito de pan en el aceite y cuando vemos que se dora rápidamente es que el aceite está en su punto para hacer las hojuelas.

- Tenemos preparado el molde de hacer las hojuelas y lo introducimos en el aceite hasta que esté bien caliente.

Lo sacamos y lo introducimos en la pasta. El molde no debe cubrirse hasta arriba; debe de quedar como un dedo sin introducir en la masa de las hojuelas).

Enseguida lo volvemos a poner en el aceite hasta que la pasta se despegue del molde y se fría. Se retira del molde y se le da la vuelta.

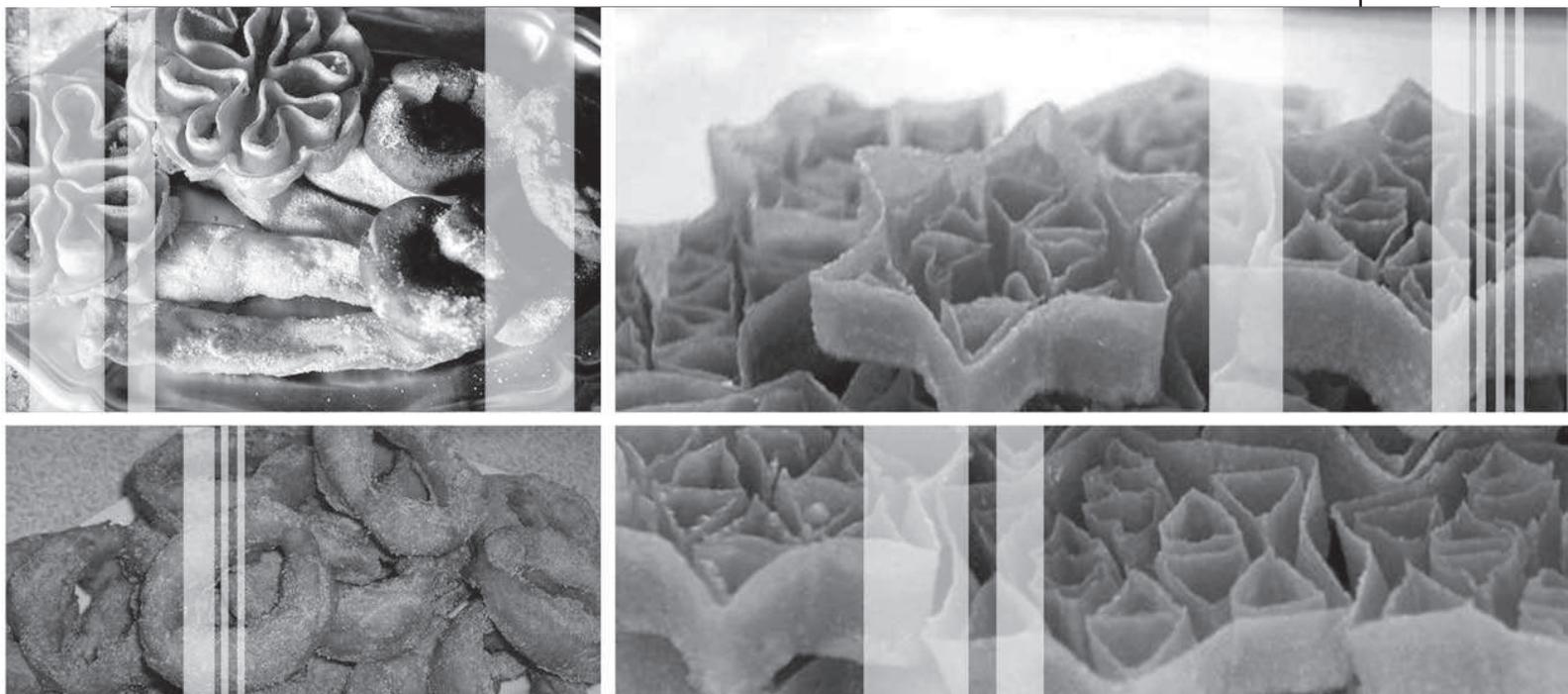
Así sucesivamente, hasta que estén doradas por un lado y por el otro. Las dejamos escurrir.

- Para ponerle la miel a las hojuelas o amielarlas, calentamos la miel para que esté más líquida y mojamos en ella la parte descubierta de la hojuela, le damos la vuelta y las colocamos en una bandeja en forma de torre escalonada.

Los moldes metálicos de las hojuelas los podemos encontrar en las ferreterías. Es muy importante no fregar el molde. Lo guardaremos envuelto en un papel para que no se queden las hojuelas pegadas al molde.

Las hojuelas se pueden guardar sin amielar y hacerlo conforme se van a consumir.

Es digno de mencionar la cantidad de hojuelas y turronecillos que se hacen para la Feria en casa de la mayordoma o el mayordomo encargado de dar el convite a los hermanos de la Virgen de la Peña. Para ello ayudan familiares y vecinos en la elaboración de estos dulces típicos.



ROSCOS DE LOS TRES PESOS

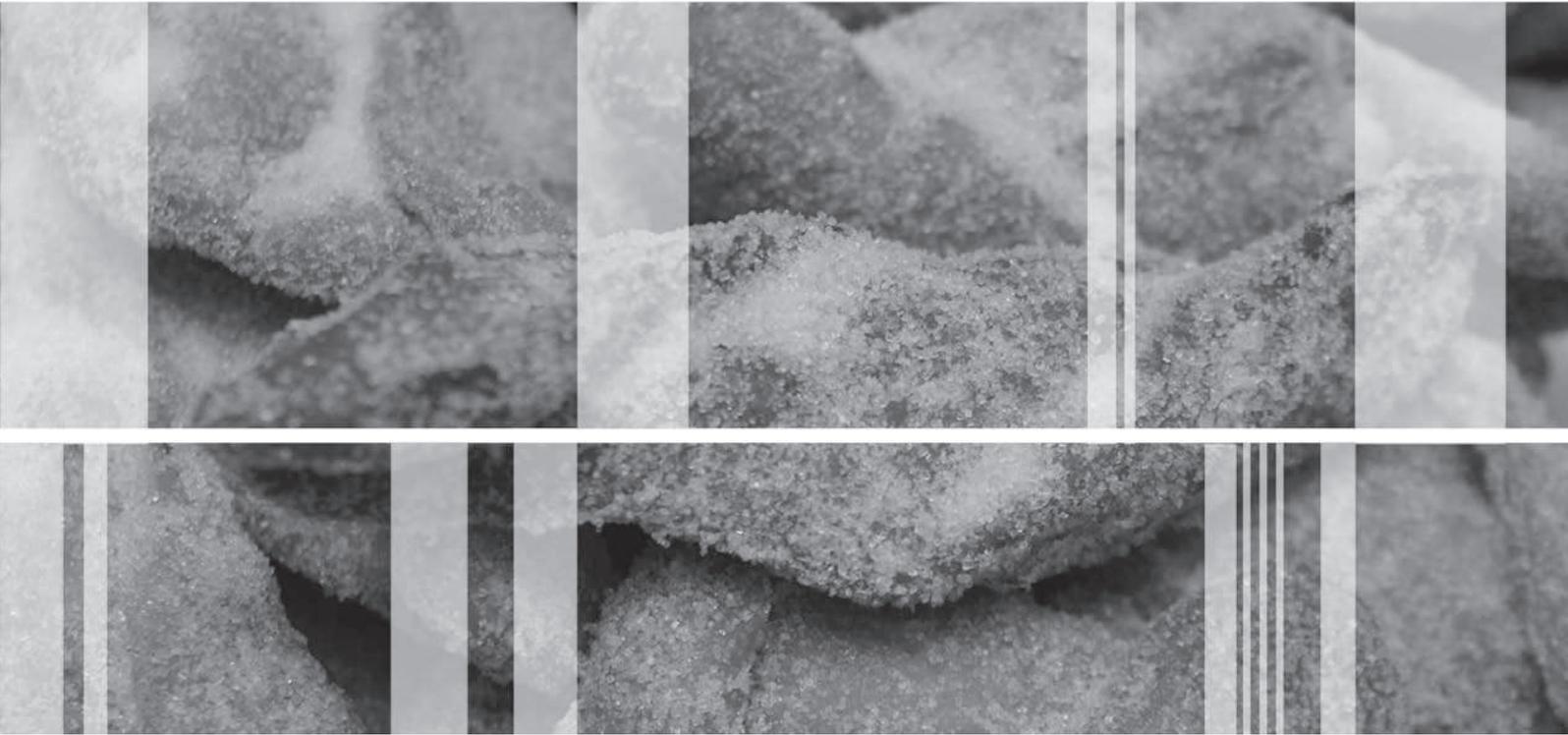
Huevos (1 kilo), **manteca** (1 kilo), **azúcar** (1 kilo),
papelillos de gaseosas (El Tigre, 3 cajas)
y **harina** (3 kilos).

Se mezclan todos los ingredientes: Primero la manteca y el azúcar, después los huevos, los sobres de gaseosa y, por último, la harina.

- Se mezcla todo bien y cuando está la masa a punto, se extiende con el rodillo y se van cortando con el molde de los rosquillos.

- Los ponemos en las latas y se llevan al horno.

Hay quien le rocía azúcar por encima, al sacarlos del horno y en caliente.



BORRACHUELOS

Vino blanco (1 vaso de 1/2 litro),
aceite de oliva virgen (1/2 de 1 vaso de 1/2 litro),
huevo, harina, matalahúva, canela molida y azúcar.

- Se pone al fuego la matalahúva con el vaso de aceite, en frío a reguisar, teniendo cuidado de no quemarla. La dejamos enfriar.

- Echamos en un lebrillo el aceite y la matalahúva, le añadimos el vino y lo movemos bien; le incorporamos la harina, espolvoreada y poco a poco.

Trabajamos la masa hasta que quede fina y teniendo cuidado de que no esté dura. La masa se trabaja amasándola con las dos manos sobre la mesa.

- Una vez bien amasada le añadimos el huevo y mezclamos bien.

- Con la masa hacemos unos rulos largos que luego cortamos en trozos de unos ocho o diez cm. Extendemos los trozos con el rodillo hasta dejarlos muy finos y los vamos colocando sobre un paño hasta la hora de freirlos

- Se pone a calentar una sartén grande con aceite.

La temperatura del aceite tiene que estar en su punto, ni demasiado fuerte para que no se arrebaten ni demasiado flojo para que no se pongan aceitosos.

Antes de echar el borrachuelo en la sartén doblamos dos de los lados y le damos la vuelta. Los vamos sacando y escurriendo.

- Todavía tibios los borrachuelos los emborrimos en azúcar y canela molida.

Antiguamente, una vez extendidos, había personas que los liaban en un canuto de caña y se freían enrollados; de ahí el nombre de canutos en lugar de borrachuelos.

DICCIONARIO NORIEGO

Juan MADRID MADRID
juanolomadrid@hotmail.com
Tu sección lingüística en la revista
oficial de Añora

AÑORA.- Hola de nuevo a todos los noriegos y visitantes que en estas Cruces llenan nuestro pueblo. He aquí unas palabrejas y expresiones que añado a las del anterior número de nuestra revista, ordenadas por orden alfabético, para así no olvidar las anteriores e ir formando poco a poco nuestro particular diccionario. Ya sé que muchas están recogidas en el diccionario de la Real Academia Española (RAE) pero el ponerlas aquí es para que no caigan en desuso, sobre todo las del mundo agrícola y ganadero, nuestra base económica desde siempre.

A

1. **A porrata:** A medias, a cada uno lo que le toque. Ir a porrata, es ir a medias en algo.
2. **Aburao:** Persona poco animosa, aburrida.
3. **Aburrir:** Aborrecer a los huevos o a las crías en el sentido más ornitológico de la palabra. Como diría Félix Rodríguez De La Fuente, queridos amigos en los albores de la primavera cuando las hembras de los pajarillos ponen sus huevos en los nidos, si se ven amenazadas por la presencia humana, aburren el nido y no vuelven dejándolo abandonado. Cuando Francisco Pilar y su charpa eran pequeños y encontraban un nido solían decir: ¡No lo toques que si no lo van a aburrir! Tristemente hoy seguimos viendo aburrimientos de nidos.
4. **Acarear:** Buscar algo y traerlo.
5. **Acea:** Leche mala. Por ej, cuando la leche de vaca se ha puesto mala, se dice que está acea.
6. **Acerillo:** Cojincito pequeño y rectangular con un bolsillo donde se ponían los alfileres y agujas y se usaba de empleo para coser, "para subir la labor". Está aceptado el término acerico, pero en Añora, siempre es acerillo.
7. **Achular o achurar:** Pillar o reservar un sitio. No tiene nada que ver con la palabra chulo o chuleta de barrio.
8. **Agilibú:** Falta de forma y espíritu en hacer algo. "¡Qué poco agilibú tiene pá ...!"
9. **Agitao:** Atracón de comer. "Con ese agitao que á metió va a reventar seguro"
10. **Albañar o albañal:** Término referente al desagüe del agua o alcantarillas de los patios, corrales o calles de nuestro pueblo. También se refiere al chorrero en el suelo malhecho para la salida de agua de lluvias.
11. **Alcubilla:** Esta palabra es sinónima de la anterior.
12. **Alicantrinas:** Dicharachero en exceso.
13. **Alicantiñas:** Venir con enredos a alguien.
14. **Alusar:** Peinar ligeramente o cepillar el cabello.
15. **Amarciguero:** Semillero. Pequeño invernadero.
16. **Apañar:** Hacer el amor. En los animales, se usan las expresiones: Primero se están tomando (están en calor) y después se apañan.
17. **Aparcería:** Momento mejor del día que se hace al mediodía en los bares noriegos con los amigos y en buena compañía. Este término se extiende también a otras poblaciones de la comarca. Fuera de ella, se conoce como tapeo, liga o mediodía simplemente. También se llama así al negocio que llevan en sociedad unos hermanos, cuñados, parientes o amigos.
18. **Aparramá:** Estar muy cansada, aplomá.
19. **Arrebañaderas:** Ganchos para limpiar los pozos, de tres y cuatro puntas.
20. **Arrecío:** Muerto de frío, pasmado.
21. **Arremontón perrilla:** Todos juntos, mucha gente, apelotonaos.
22. **Arremolinao:** Hecho un montón sin orden. "Estaban todos arremolinaos en la candela"
23. **Arrepochingao:** Sentado cómodamente y sin muchas ganas de levantarse. Se usa cuando uno no está trabajando, por ej. En una obra.
24. **Arrescuñar:** Arañar. Raspar algo. "Arrescuñale al culo de la olla



Bar Jarriero

*Ahora que estamos en crisis,
si quieres comer bueno y ligero...
ven al Bar Jarriero*

Les desea Feliz Fiesta de la Cruz 2011

C/ San Martín, 14450 AÑORA



FEYMA
ALIMENTARIA S.L.

VENTA AL POR MAYOR DE PRODUCTOS CONGELADOS

*Les desea que pasen una
Feliz Velada de la Cruz*

Pol. Ind. La Dehesa, Nave 2
Tel. Part. 957 77 24 04 - Tel. y Fax Almacén 957 13 12 40
POZOBLANCO

ASESORIA GOMEZ ESPEJO, S.L.



ASESORÍA FISCAL, TRIBUTARIA, FINANCIERA E INMOBILIARIA

MIEMBRO DE LA FEDERACIÓN ANDALUZA Y DE LA FEDERACIÓN
ESPAÑOLA DE ASOCIACIONES PROFESIONALES DE TÉCNICOS
TRIBUTARIOS Y ASESORES FISCALES

JOSÉ MARÍA GOMEZ ESPEJO

C/ Nueva, 5 * 14450 AÑORA, Córdoba * Telf. y Fax: 957 15 10 15

pá que se le vaya el quemao de la leche”.

25. Asáuras: Pulmones del cochino.

26. Atajarrar: Se usa el gerundio “ir atajarrando”, que es llevar o portar algo innecesariamente a lo que no se le da uso. “Estuvo toda la noche para arriba y para abajo atajarrando con la guitarra y no tocó nada”.

27. Atentebonete: Estar lleno a rebosar, hasta los topes. Que algo está tupío.

28. Avolunto: Antojo.

29. Azorbar: Atrancar.

B

30. Balda: Losa grande de piedra que se ponía en la parte de arriba de una pared.

31. Balumba: Carga poco pesada y muy voluminosa que puede hacer volcar un carro o remolque, como por ejemplo, lleno de paja.

32. Bambo: Especie de camisola o camisón, normalmente de tela fina utilizada en época estival.

33. Barbear: Asomar el hocico por encima de las baldas de la pared para saltar y escaparse en el caso de los animales.

34. Batua: Mucho trabajo, mucha faena, cuando hay agobio.

35. Basilisco: Nervioso, inquieto.

36. Berrinche: Sofocón, disgusto. Ej. “Ha cogido un berrinche por cuatro jigos pelotos”

37. Bodoco: Agujero pequeño. Por ej. “qué bodoquitos más redonditos y bien remataos tiene esta barberola”.

38. Brotar: Estar en celo. “Esta vaca está brotá”

C

39. Cabalito: Palabra muy usada en Añora no como algo que se ajusta perfectamente, sino como un sinónimo de “que te lo has creído”. Por ej. “Mamá que quiero que me compres ese juguete” y le contesta la madre: “¡Cabalito!”.

40. Cachipurriano: Zoquete, gznápiro.

41. Cachundar: Pegar, calentar, agredir a alguien.

42. Cacilba: Entre inocente y tonto.

43. Calcañar: Parte trasera del pie, o lo que es lo mismo, el talón.

44. Campana: Parte baja y ancha de la chimenea donde se colo-

ca la matanza para ser cerrado.

45. Cancamusa: Pesao, tanto que llega a molestar. “El Antonio Luis del Molderete está hecho un buen cancamusa”

46. Cancho: Canto o borde blanco de la sandía. También se utiliza para otras hortalizas.

47. Cantarera: Lugar alto donde se ponen los cántaros de agua en una casa para que estén frescos.

48. Capirote: Trozo de tierra alrededor de una lastra o árbol que se deja sin regar o sembrar por ser de difícil acceso.

49. Cascarillas del Tío Lucas: Cosas sin importancia.

50. Cascaporro: Sol del mediodía en pleno verano que te atiza en el morrillo si no llevas sombrero.

51. Catalinita: Pequeña ampolla producida por el roce. “Al terminar las Olimpiadas Rurales me salieron unas catalinitas en los pies por el roce de las chanclas”

52. Caterva: Muchedumbre. Grupo de gente chica.

53. Cendal: Enreo o trasto viejo muy recurrió en época de carnaval. También es una ocurrencia o invento.

54. Chafarrá: Desgarre producido por los colmillos de un verraco o cochino. También se entiende como el pedazo que falta. “Menudas chafarrás le hizo el verraco al Bartolomé de cá Juanito Madrid, que casi lo mata”

55. Changuengo: Inestable. “Ten cuidado esta mesa está changuenga”

56. Chamera: Persona muy cariñosa, alegre, besucona, abierta,... “Éste qué chamero es”

57. Chapeletera: Muchacha viva de carácter y un poco jurguillas.

58. Chasca: Hablar. Es muy utilizada la expresión “Menos chasca y más trabajar”

59. Chicharra: Pequeña pinza metálica para ondular el pelo, muy utilizado por las peluqueras.

60. Chichinabo: Minuencia, cosa sin importancia.

61. Chichiví: Pajarillo pequeño. También se usa para referirte a algo que es muy pequeño. “Este niño está tan chico que parece un chichiví”

62. Chinchar: Sinónimo noriego de lo que se conoce popularmente como joder al compañero de turno o molestar o importunar en el resto del territorio español que habla más fino.

63. Chinero: Alacenas laterales por debajo del vasero que están normalmente en el cuerpo del me-

dio de la casa, enfrente de la cocina y debajo de la bóveda del medio. Su nombre proviene de que ahí se guardaban los enseres de porcelana o de china que se querían preservar durante cierto tiempo.

64. Chirriflios: Chillidos, gritos. Ej. No des esos chirriflios que vas a despertar a alguien.

65. Chocولاتera: Recipiente metálico de culo ancho y liso con asa que se utiliza para calentar agua en la candela.

66. Chupón: Parte alta y estrecha de la chimenea por donde sale el humo que antes ha pasado por la campana (Ver definición)

67. Cicatrera: Supuesta herramienta que estaba compuesta de un pesado saco lleno de hierros, que muchos niños de los 60 y 70 llevaban de la fragua al taller y viceversa.

68. Cimborrio: Algo grande. “Peazo cimborrio que has traído que no entra ni por la puerta”

69. Coal: Piedra grande que cuando se hace una pared se pone a media altura y ocupa todo el ancho de la pared.

70. Cojombros: Son muy usadas las expresiones “¡Uy cojombros! O ¡Qué cojombros! como sinónimos de expresiones de todo tipo de estados de ánimo, ya sean de alegría, sorpresa, indignación, ...

71. Combear: Cuando se hace una vaga o curva en algo. En realidad, es combar, no combear como si dice en Añora.

72. Comicalla: Babero de los niños pequeños para que no se manchen cuando están comiendo y que sirve para limpiarle la boca en caso de ensuciarse. Suele ser de tela y en muchos casos con algún motivo bordado.

73. Concurrilla: Quiere decir conclusilla (proviene de conclusión). Hace referencia la final o conclusión de la columna.

74. Corcha: Gansura, pavo típico de los adolescentes.

75. Coscurriente: Crujiente. “Qué torreznos más coscurrientes me pusieron de tapa”

76. Cubichera: Chabola, chozo, casa destartalá. Refugio, madriguera.

77. Cuca: Intranquilidad que en los primeros días de calor de la primavera producen las moscas en las vacas que hacen que salgan corriendo con el jopo empinado (ver def.). Se dice entonces “que están cucando”. En Añora, hay un paraje conocido como el “Cerro del cucaero”

78. Cuchitrí o cutrichí: Sitio pequeño del patio o de una casa, favorito de uno, que en muchos casos es como si fuera de propiedad. "Está metía en tol cuchitrí como si no tuviera casa".

D

- 79. Dar jiga:** Dar envidia.
- 80. Dar o meter castopa:** Meterse con alguien o tirarle los trastos a otra persona. Ver también las definiciones de chinchar y meter juncia.
- 81. Dar un flete:** Limpieza a fondo, usada para la limpieza corporal y para la limpieza de las casas.
- 82. Darse pisto:** Echarse flores continuamente uno mismo.
- 83. Darse una mitra:** Dar una guantá a alguien o darse un porrazo, tener una caída. También se utiliza mucho la expresión darse un porretazo, que da la impresión de ser más que un porrazo.
- 84. De repateta:** De memoria, de rechupete.
- 85. Deiles:** Cáscaras de bellotas colocadas en los dedos para coger aceituna. También los hay de metal hechos en la fragua, aunque duren más estos, son más aconsejables los de bellota, porque entre otras cosas pesaban menos.
- 86. Demontre:** Expresión utilizada para cuando ocurre algo que no te lo esperas. "Uy qué demontre".
- 87. Dequeito:** Despacito, con sigilo. Ej: "Ve dequeito para que no se despierte".
- 88. Desfabazar:** Deshacerse.
- 89. Dioseque:** Al parecer.
- 90. Disfarear:** Enloquecer, decir tonterías.
- 91. Disponeor:** Que todo lo quiere disponer, aunque no le incumba.
- 92. Dolorío:** Inútil e infeliz.

E

- 93. Empendolar** (o su reflexivo Empendolarse): Acelerarse la oxidación del carbono, es decir acelerarse la combustión, avivarse el fuego. Decimos en la Fiesta de la Candelaria "El candelorio ya se ha empendolao, ya no hay quien lo apague". "Esto se ha empendolao y no lo apaga ni Jose M^a El Loco, con su camión de los bomberos".
- 94. Empleita:** Correa de esparto con la que se envuelve la masa de la que se hace el queso. Su

nombre aprobado por la RAE es pleita.

- 95. Encarruchar:** Encarrilar algo, ponerlo recto o empezar a hacerlo bien.
- 96. Endirgar:** Orientar geográficamente a alguien que se encuentra perdido. Indicar una dirección o lugar a quien no sabe.
- 97. Engüerar:** Dar calor al huevo hasta que salga el pollito, por parte de un ave.
- 98. Enratonarse:** Enclaustrarse, no salir para casi nada. "Cómo estará su cuerpo después de salir anoche, que lleva todo el día enratonao en su habitación".
- 99. Ensangraúra:** Ingle de la mujer.
- 100. Entenguelerengue o entenguerengue:** Se refiere a cuando algo está a punto de caerse de un sitio o poyete y no se cae, se mantiene en equilibrio.
- 101. Entremiso:** Mesa alargada de madera, con una ligera pendiente, que termina en punta y con bordes para hacer el queso.
- 102. Envainarse:** Mandar de paseo a alguien o que se va todo al carajo. "Anda y que te envainen".
- 103. Esbozo:** Parte de la sábana que se dobla en la cabecera y envuelve la manta. Hasta hace unos años y continúa en algunas casas, es la parte más utilizada para bordarla en las sábanas del ajuar.
- 104. Escamujar:** Quemar un poquito. Quitar ramas de un árbol.
- 105. Escandilazo:** Rayo de sol a primera hora del día nublado y gris de invierno que anuncia abundantes lluvias. Hace que se vea el arco iris al oeste, cosa atípica pues el arco iris siempre se ve por el este y después de la lluvia, de ahí el dicho: "El arco iris por poniente, suelta la yunta y vente".
- 106. Escuclar:** Separar las cosas que me gustan de las que no, por ejemplo en un plato de comida.
- 107. Escurrinderas:** Tobogán.
- 108. Esfatarar o Faratar:** Destrozar o descomponer algo, por ej. "cuando al principio de la cruz a las mujeres cruceras no le gustan lo que han puesto faratan la cruz".
- 109. Espejuelo:** Sinónimo de azulejo. Es un término especialmente noriego y endémico, pues sólo se utiliza en Añora.
- 110. Fanfurria:** Restos de suciedad. "Límpiate la fanfurria".
- 111. Filosera:** Aspecto físico

desaliñado. "Este bar tiene una filosera...". Proviene de filoxera, (*Dactylosphaera vitifoliae*) que es un insecto emparentado con los pulgones y un parásito de la vid, que la seca y le produce la enfermedad que lleva su nombre.

- 112. Figurar:** Suponer. "Me lo he figurao" significa "Me lo he supuesto".
- 113. Fondinga:** Mala suerte. También hace referencia a tener mal aspecto, un poco desaliñado, malas pintas. "Anda que éste no tiene mala fondinga".
- 114. Frangollo:** Que hace las cosas a la carrera y mal hechas.
- 115. Furciao:** Roto, estropeado. "Este cachivache sá furciao de nuevo" (Se ha vuelto a romper).

G

- 116. Ganita que briegue:** Es una tontería que luce por conseguirlo.
- 117. Gargaritas:** Burbujas que salen del jabón.
- 118. Garinbolos:** Garbanzas.
- 119. Gata paría o burra peyonda:** El que tiene o hace cosas que sorprenden por su ineficacia. "Este niño hace cosas de la gata paría".
- 120. Golpe:** Lugar donde se siembra algo. "Voy a poner dos tomateras de nuevo porque se han perdido dos golpes".
- 121. Grijero:** Grillo.
- 122. Guarrazo o guajarrazo:** Caída inesperada, golpetazo.
- 123. Gustosón:** Niño pequeño y a veces grande que está pasado de gusto, que se le consiente todo lo que pide. "Niños como zapatos, criaos con las abuelas, pos así están, pasaítos de gusto".

H

- 124. Hacer la mascurreia:** Masticar mucho un alimento que no te gusta. Darle vueltas al bolo en la boca.
- 125. Hacer un pie aguas:** Venir de perilla, venir bien. "Esto me ha hecho un pie aguas".
- 126. Haza o jaza:** Pequeño trozo de tierra estrecho y largo procedente de una herencia o partición.
- 127. Huevo:** Chichón.

I

- 128. Irse de candaina o gandainas:** Irse de fiesta.

J

129. Jandosca: Oveja que pare por segunda vez.

130. Jaragüey: Pajita del campo que se te clava en los calcetines y molesta un montón.

131. Jarreñal: Pequeño trozo de tierra en las afueras del pueblo.

132. Jato: Comida o ropa que los trabajadores llevaban al campo cuando iban a pasar una temporada de trabajos. También se usa para el día a día.

133. Jervío: Estar llenísimo, a rebosar. Sinónimo de atentebonete. "En las cruces, se pone el pueblo jerviito de gente"

134. Jesa: Dehesa. "El puente la Jesa"

135. Jícaras: Cada una de las partes en que se divide una tableta de chocolate.

136. Jipio (Hipios de Hipo): Suspiros, sobre todo después de llorar. Ej: "Estaba dando unos jipios que se trasponia"

137. Jociquear o jocular o jocular: Caerse de boca.

138. Joeca: Expresión de sorpresa y enfado. Eufemismo de joder.

139. Jondear: Echar fuera. Tirar algo.

140. Jopo: Rabo. "Salió con el jopo pá arriba". También se utiliza como sinónimo de la expresión: ¡Fuera de aquí!

141. Juanlanas: Persona trocha, poco capacitada para hacer algo.

142. Jurgueteear: Hurgar, toquear algo sin mucho conocimiento de lo que se hace. "Ha roto el video porque le estuvo jurgueteando"

143. Jurguillas: Dícese de la persona que le gusta meterse en todo y chingar a los demás.

144. Justillo: Sujetador o similar.

145. Jute: Se utiliza en infinidad de ocasiones y en multitud de contextos, pero una de las expresiones más conocidas, es la de "jute de aquí", que significa echar fuera, irse.

L

146. La olla Dios sin cobertera: Demasiado, muchísimo, sin límite. "Esto está rebosandito, como la olla Dios sin cobertera".

147. Largol: Lo que mide una cosa a lo largo, la largura que tiene. "Anda Sabino, dime el largol del hierro ése de la portería".

148. Lavao y puesto: Expresión utilizada para cuando te pones algo de ropa de un modo continuo du-

rante varios días, "estos pantalones son lavaos y puestos". Se usa cuando tienes prisa por ponértelos y se te han ensuciado.

149. Lejío: Ejido. "La cruz del lejío San Martín"

150. Liñuelo: Tornillo. Por ej. se usa mucho "Te falta un liñuelo"

151. Lo único o lo unquito: Lo que ocurre... o lo que pasa... "lo único es que no puedo ir" significa "lo que pasa es que no puedo ir"

152. Losa: Enorme piedra de granito cuadrangular sobre la que se echa candela en la cocina. En otros sitios, se llama piedra de quemar. También es la piedra de la acera delante del umbral.

M

153. Macholejo/a: Chica que se juntaba mucho con los chicos y que hace cosas más comunes del seco masculino.

154. Madres: Útero de la hembra animal.

155. Mandar a las canas: Mandar algo muy lejos, por ejemplo en el pingané.

156. Mantas: Grasa del cerdo de la cavidad abdominal que se usa para hacer la morcilla.

157. Maquea: Insistencia obsesiva. "Siempre está maqueando la misma historia"

158. Maranga: Bicho monstruoso que habita en los pozos norriegos y que es el terror de los niños que se asoman a él. Es un cuento que los padres le cuentan a los niños para que no se asomen a los pozos. "Ten cuidado a ver si viene la maranga"

159. Marrano: Piedra grande y larga que atraviesa diametralmente un pozo.

160. Marrarse: Equivocarse, "mé marrao al contarte esto". También usado con el significado de esquivar obstáculos, por ej. "marra bien esa piedra pá que no te caigas".

161. Martingala: Retahíla de cosas.

162. Mascurrea: Mandíbula del cochino.

163. Matalotajes: Especies de la matanza.

164. Material: Cuero que se emplea para fabricar zapatos, bolsos o cinturones. Suele dar calidad al producto. "Estos zapatos son de material" (son más buenos de lo normal).

165. Meter juncia: Expresión sinónima de chingar (ver definición) o picar a alguien.

166. Miliquinientas: Que lo tiene todo al completo. "Algo que viene con todas sus miliquinientas"

167. Mojete: Picadillo típico norriego de la época estival compuesto por distintos tipos de verduras de la huerta desde cardillos, tomates o habichuelillas. Puede añadirse también atún, huevo cocido...

168. Momio: Limpio, sin coste o gasto alguno. Cuando no tienes gastos extras, se suele decir "lo que gana es todo momio".

169. Momios: Intestino delgado del cochino.

170. Mondongo: Intestino grueso y ano del cochino

171. Moquero: Trozo de tela o papel también llamado pañuelo. Actualmente se utiliza un término más moderno y forastero que es clínex (kleenex)..

172. Moromurcio: Serio, abstraído, callado, sin gracia.

173. Mosico: Coscurro de pan.

174. Murilla: Piedra de granito en forma de trapecio invertido incrustada en la pared de la cocina sobre la losa donde se echa la candela.

N

175. Natura: Vagina de los animales.

176. Názura: Parecido al requesón o natillas, que resultan de mezclar leche con el suero hervido de la elaboración del queso.

177. Ni pajarera: Ni la más remota idea de algo.

178. Niales: Nidos de las gallinas. También se utiliza para cuando nos encontramos algo que pensábamos que estaba perdido. Por ejemplo, un nial de dinero,

179. No estar muy católico: Expresión utilizada cuando no se tiene ganas de trabajar hacer algo un día, o cuando uno no se levanta muy bien de salud o estado de ánimo. "Hoy no mé levanta yo muy católico".

180. Nochebueno o arrimaízo: Leño de grandes dimensiones que se pone en la candela, para que dure mucho tiempo encendido, como por ejemplo en la noche de la cruz.

P

181. Palo jumero: Palos que atraviesan la chimenea de un lado a otro para colgar en ellos los palos del embutido de la matanza. Están negros del humo y de ahí, jumero.

“Esto está más negro que el palo jumero”.

182. Palo morcillero: Cada uno de los palos donde se colocan las morcillas y los chorizos que a su vez son colocados en los palos jumeros para la curación del embutido.

183. Pamplinas: Cosas sin importancia. “Eso que te pasa son pamplinas”. También a las personas enreosas se les llama pamplinas o pamplinosos. “Estás hecho un buen pamplinas”

184. Pandereto: Mozo un año menor que el quinto y que ese año coge la pandereta para que luego sea medido al año siguiente.

185. Panduerco: Lelo, bobo, tonto

186. Paparo: Despectivo.

187. ¿Parece que ...? : En noriego se utiliza para preguntar. Es un sinónimo de ¿por qué?

188. Parraplón: Tranquilón, muy parado.

189. Pelfa: Paliza. “Madre mía, la pelfa que má metió jugando a la brisca”.

190. Peloto: Inmaduro para el caso de la fruta o de las hortalizas. “Este tomate está peloto”, para referirse a un tomate verde.

191. Pejiguera: Persona algo pesadita que jarta mucho, algunas veces insoportable.

192. Percal: Idea. “Se le ha visto el percal = Se le ha visto la idea”

193. Percudío: Sucio, viejo por el uso. “Esa camisa está muy percurdía”.

194. Perigallo: Similar a una honda para lanzar piedras hecha de esparto o de pita (guita). Existe como tal en la RAE, aunque no se utiliza mucho actualmente en Añora.

195. Periloto: Muy ignorante, medio tonto.

196. Pestoso: Que está de malhumor y todo le sienta mal. También se le dice a los niños pequeños que lloran por todo. “Hoy está de pestoso”. No tiene nada que ver con el mal olor de alguien.

197. Petera: Idea obsesiva.

198. Pichaque: Raigón en la dentadura.

199. Pichote: No sabemos exactamente quién fue, pero tuvo que ser muy tonto, porque se utiliza muchísimo la expresión “más tonto que pichote”.

200. Piyiyi: Pinza del pelo para sujetar el rulo.

201. Pochincha: “Jartita” de comer.

202. Ponzoña: Morrería. “Está con la ponzoña de que vaya a su casa”

203. Porraúra: Herida hecha con un golpe.

204. Potosí: Palabra referente a la riqueza que alguien posee y se refiere a la mina del Potosí (Bolivia). Ej. “Le ha costado un Potosí”

205. Prenda lerenda: Persona demasiado viva, tirando a sinvergüenza.

206. Primala: Oveja que pare por primera vez. También vale para otro tipo de animales como cochinas

Q

207. Que pa qué: Coletilla utilizada al final de una frase y que significa mucho, en demasía, un follón.

R

208. Rabailla: El culete de la caña. Referente al cóccix.

209. Randa: Carrera de una media o panty de las piernas.

210. Raspajilando: Corriendo, que va deprisa.

211. Rebullir: No puedes ni rebullirte, no puedes ni moverte. Suele pasar después de un atracón de comida.

212. Rechoncha: Niña con un poco de grasa de más.

213. Recuacarse: Arrepentirse, retractarse, echarse para atrás, por ej. en un trato.

214. Remate: Fiesta que tiene lugar al final de la temporada de recogida de la cosecha, por ejemplo de la aceituna.

215. Renquear: Andar o moverse como renco, oscilando a un lado y a otro a trompicones. En Añora, sin embargo, renquear significa cojear. Por ej. “Fue renqueando hasta la silla”.

216. Reparandera: Que quiere arreglar lo que no le incumbe, entrometida.

217. Repiciata: Mozuela contestona, respondona, republicana. “Es más chica que un zapato y lo repiciata que nos ha salido”

218. Repilfora: Mujer de vida alegre.

219. Resencio: Rocío de la mañana.

220. Resnear: Rozarse con algo por estar desinquieto. “Deja ya de resnear en la silla y vete a dormir”

221. Ristra: Pequeño grupo de

cosas, por ejemplo de ajos. También se utiliza mucho la expresión “te voy a dar una ristra de palos” cuando se le va a pegar o castigar a un niño.

222. Ropón: Abrigo o chaquetón largo.

S

223. Sajuciar: Dar a luz. “Por lo visto qui que la de cá ... está sajuiciando ahora mismito”

224. Salao: Salazón que realizaban los pastores con carne de oveja vieja que se dejaba secar al sol recubierta de sal, al estilo del bacalao. Antes de que se inventara el frigorífico se aprovechaba así la carne de la oveja vieja puesto que los corderos eran todos destinados a la venta.

225. Salir jopeando: Proviene de jopo (rabo) y significa salir pitando de un lugar con el rabo entre las patas.

226. San salió las madres: Expresión referente a cuando se le sale la matriz a una cochina o guarra de cría.

227. Sapear: Proviene de apear. Salirse por la tangente. También se utiliza como sinónimo de la expresión “bajarse de algún lugar”.

228. Saquito: Jersey fino, no muy gordo, de manga larga.

229. Sares: Cadena que cuelga en la chimenea en la que se coloca la caldereta con agua sobre la candela de la cocina para tener siempre agua caliente.

230. Saturdir: Quitarse el bulto o algo de encima. Algo que no se va. “Tiene una borrachera que no se saturde”

231. Saure: Autobús. Esta palabra es de la primera mitad de siglo, y ahora está en desuso. “Ha cogido el saure para ir a Pozoblanco”.

232. Sejar: Echar pa`tras. Retroceder.

233. Sénico: Nervioso, hiperactivo. “Este niño está sénico perdió”

234. Serresina: Lo que queda de un sitio después de haber pasado una auténtica revolución demolidora, por ejemplo, lo que queda de un huerto después de pastar unas vacas escapadas.

235. Sobrasar: Menear con la paleta de hierro el brasero de picón.

236. Socarrinas: Persona irónica en exceso. “El de la Justa de cá David está hecho un buen socarrinas”

237. Socolar: Quitar con tijeras las cascarrías a la oveja en prima-

vera. Este trabajo lo realizaban los pastores para que las ovejas tuvieran sus partes traseras limpias y el carnero las pudiera "apañar" sin complicaciones.

238. Soliviantar: Inquietarse, estar nervioso.

239. Songo (o jongo): Ganso gansísimo. También, se usa cuando uno está pachucho, un poco enfermo.

240. Suerte: Pequeño trozo de tierra, cercado normalmente por una pared, procedente de una herencia.

T

241. Tajaíllas: Carne picada y adobada con especias que es la masa de la que se hace el chorizo. Se fríen antes de "embuarlas" para ver si han cogido el saber adecuado.

242. Teco: Zurdo.

243. Techao: Porche trasero de las casas o cualquier techo abierto al aire, que se suele utilizar como cochera.

244. Tener buena encarnaúra: Cicatrizar bien.

245. Tener un perro cogío: Dolor agudo en un punto concreto.

246. Tenguerengue o tengue-lerengue: Algo que está a punto de caerse y mantiene el equilibrio difícilmente. Es sinónimo de "tente mientras cobro". Por ej. "Ten cuidado con eso que está en tenguerengue y se va a caer de un momento a otro".

247. Tentemozo: Palo de madera que sujeta un carro para que se quede recto cuando está parado. Se llama así porque es sirve para mantener algo tieso (tente tieso y tente mozo). Esta palabra existe como tal en la RAE, pero la ponemos aquí porque está en desuso, como los carros.

248. Tiraor: Tirachinas compuesto de una estaquilla (de madera de olivo), gomas (de recámara de bicicleta y según estudios de D. Fco. Pilar Ruiz en los 70 y los 80 a una muestra de 300 recámaras, eran mejores las rojas que las negras) y correílla (hecha de material (cuero) de un cinturón o zapato viejo donde se coloca el chinato).

249. Tomizas: Cada uno de los trozos en los que se divide una cuerda o sogá.

250. Tongá: Ronda, tanda. Por ejemplo, al freír el lechón, "vamos a freír la segunda tongá de lechón".

251. Toril: Pequeña superficie de tierra cercada por una pared de

piedra donde se metían los toros u otros animales.

252. Torreznero: Escurridor de grasa de los torreznos.

253. Trajinar: Trabajar mucho sin que te cunda. Querer avanzar y no poder. También se refiere de un modo más rural a hacer el amor.

254. Tranfullería: Sinónimo de trampa en el noriego parlante.

255. Tranquilla o trancailla: Se usa mucho la expresión "echar la tranquilla" para cuando queremos cerrar la puerta o cerrar el paso a algo o a alguien.

256. Trascamundarse: Perderse. "Me he trascamundao al contar los puntos del encaje"

257. Traspuntá: Cortá o cortada. Se utiliza mucho para la leche. "Esta leche está traspuntá" (cuando se ha cortado).

258. Trasto o traste: Trozo de regaliz.

259. Trechereta: Voltereta o vuelta a la campana, tanto palante como patrás. "La Maribel la peluquera se ha lesionado al dar la trechereta en las Olimpiadas".

260. Tripa del cagalán: Hemorroide del cochino, normalmente a los lechones, se le sale la tripa del cagalán las noches de mucho frío. "Ha hecho esta noche un frío que pa qué, se lá salió la tripa del cagalán a tres lechones".

261. Troja: Cuadrado a media altura hechos de adobe, que servían para delimitar distintas dependencias en la cámara de la casa que se usaban como granero, saladero de los tocinos...

262. Trompicar: Tiene dos vertientes, una la sinónima de tropezar "sá trompicaio y por poco jocina" y la otra sinónima de beber, "trompicarse el vino"

263. Tronchar el pescuezo: Torcer el cuello. "Má dao un abrazo con tanto ímpetu que má tronchao el pescuezo"

264. Tube o tuve: Fuera de aquí. Expresión muy utilizada para echar fuera de un sitio a los perros u otro tipo de animales, e incluso a personas en ciertos contextos.

265. Tunda: Paliza, dar una jartá de palos.

266. Turmas: Sinónimo de cholas, testículos o criadillas de los cochinos. Se usa mucho las turmas en esta zona como término más culto para referirnos a las cholas.

V

267. Vagar: Tener tiempo para hacer algo. "Cuando me vague, voy un rato a vestir la cruz"

268. Vasero: Lugar encima de los chineros donde se colocaban los vasos y copas de vidrio.

269. Vecero: Cliente habitual, "de ir muchas veces a un sitio". "Éste es vecero de la taberna".

270. Ventrón: Estómago del cochino, que se usa para hacer los callos.

271. Verahílo: Vocablo noriega referente a cuando has visto o encontrado algo. En realidad proviene de "verlo ahí"

272. Vericotales: Lugares perdidos, vericuetos.

273. Violín: Mosquito que en verano cuando estás dormido, te pasa por la oreja molestando continuamente. Es muy conocido el dicho, "Por el día, dormir, dormir y por la noche, violín, violín"

Y

274. Yisque o grisque: Cierre de la puerta. Es muy utilizada la expresión "echar el yisque" cuando nos referimos a cerrar la puerta de los coches o de la casa.

Z

275. Zabarra: Ser pesado, dar la paliza psicológica por algo.

276. Zafarrancho: Limpieza a fondo. Término usado también para referirse a un "jartón" de comer.

277. Zalagarda: Jacienda, jundición.

278. Zamplar: Dar algo a alguien. También se usa como sinónimo de comer.

279. Zampullazo: Golpetazo, pero de los grandes.

280. Zoleja: Pequeño propietario rural hecho a sí mismo.

GRACIAS A TODOS A TODOS LOS QUE ME APORTÁIS PALABRAS Y DISFRUTAD DE NUESTRA FIESTA MÁS CONOCIDA, Y COMO SIEMPRE OS DIGO, DISFRUTAD PERO CON CABEZA, CONOCIMIENTO Y SIENDO CONSECUENTES CON NUESTROS ACTOS.

¡FELICES CRUCES 2011!



TELÉFONOS DE INTERÉS

Ayuntamiento	957 151 310/957 151 308
C.E.I.P. Ntra. Sra. de La Peña	957 139 800/957 139 801
Escuela de Empresas	957 151 144
Guadalinfo	957 151 345
Residencia Fernando Santos (Loli)	957 151 278
Guardería	957 151 264
Farmacia Añora	957 151 055
Parroquia San Sebastián	957 151 402
EMPROACSA, S.A.	957 151 424
Consultorio Médico	957 151 030
Hospital Comarcal	957 026 300/957 026 371
Bomberos	957 131 080
Guardia Civil (Pozoblanco)	957 770 092
I.E.S. Los Pedroches	957 770 790
I.E.S. Antonio M ^a Calero	957 771 313
I.E.S. San Roque	957 134 342
Emisora "Punto Radio" Pozoblanco	957 771 266
Administración Hacienda (Pozoblanco)	957 771 118
Estación de Autobuses	957 770 200
INEM	957 770 666
Mancomunidad de Municipios	957 774 010



BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

Rellenen esta ficha todas aquellas personas que estén suscritas o deseen inscribirse, para la renovación de datos, y envíela a la siguiente dirección:
BOLETÍN INFORMATIVO MUNICIPAL - AYUNTAMIENTO DE AÑORA
C/ CERRILLO, 4 - 14450 AÑORA (Córdoba)

Nombre y Apellidos

D.N.I. Domicilio

Localidad Provincia C.P.

El importe anual de la suscripción es de 3'00 Euros que podrá hacer efectivos por transferencia bancaria a la cuenta de éste Ayuntamiento en CajaSur o Caja Rural.

COVAP

Valle de los Pedroches
Andalucía

leche Sin lactosa



Lo que te gusta te sienta bien 0% lactosa

desnatada

semidesnatada

entera

enriquecida con



enriquecida con



Con las vitaminas
naturales de la leche



El Ayuntamiento de Añora desea a todos sus vecinos y visitantes que pasen una Feliz Fiesta de La Cruz

www.anora.es